



marantz®

Receptor CD Bluetooth
M-CR412

Panel
delantero

Panel trasero

Mando a
distancia

Índice



Manual del usuario

Accesorios	6
Inserción de las pilas	7
Alcance del mando a distancia	7
Funciones	8
Sonido de gran calidad	8
Alto rendimiento	9
Nombres y funciones de las piezas	10
Panel delantero	10
Panel trasero	13
Mando a distancia	15

Conexiones

Conexión de altavoces	20
Conexión de los cables para los altavoces	20
Conexión del subwoofer	21
Conexión del altavoz A (Conexión estándar)	21
Conexión del altavoz B	22
Conexión de amplificación dual	23
Conexión de un dispositivo digital	24
Conexión de un dispositivo analógico	25
Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB	26
Conexión de una antena DAB/FM	27
Conexión del cable de alimentación	28



Reproducción

Funcionamiento básico	30
Encendido	30
Cambio de la unidad al modo de espera	30
Selección de la fuente de entrada	31
Ajuste del volumen	31
Interrupción temporal de la salida de sonido (silencio)	31
Reproducción de CD	32
Reproducción de CD	32
Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)	34
Reproducción de DATA CD	35
Reproducción de archivos	36
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	38
Reproducción de archivos almacenados en dispositivos de memoria USB	39

Audición de emisiones de DAB/FM	41
Audición de emisiones de DAB/FM	41
Cambio del modo de recepción FM (modo de sintonización)	42
Preselección de emisoras DAB/FM	42
Preselección automática de emisoras FM (Presel. auto)	43
Escuchar emisoras guardadas en la lista de preselecciones	43
Eliminar una emisora de la lista de preselecciones	44
Exploración automática de emisoras DAB	44
Cambio de la información de recepción de la emisora DAB sintonizada actualmente	45
Búsqueda RDS	45
Búsqueda de PTY	46
Búsqueda de TP	47
Radio texto	47
CT (Clock Time)	48
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	49
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	50
Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth	52
Reconexión de un dispositivo Bluetooth a esta unidad	52



Reproducir entrada digital	53
Reproducir entrada analógica	54
Funciones útiles	55
Ajuste del tono	56
Cambio de la luminosidad de la pantalla	57
Uso del temporizador de desconexión	57
Comprobación de la hora actual	58
Conexión multi-unidad para escuchar música en dos salas	59

Ajustes

Estructura de los menús	61
Uso de los menús	64
Audio	65
H/P Amp Gain	65
Speaker Config	65
General	67
Alarm	67
Clock	68
Clock Mode	69
TV Auto-Play	69
RC Learning	70
CD Auto-Play	70
Illumination	70
Auto-Standby	71
Bluetooth	71
Reset	71
DAB	72
Tuning Aid	72
Station Order	72
DRC (Dynamic Range Control)	72
DAB Initialize	72
DAB Version	72



Consejos

Consejos	74
Resolución de problemas	76
El equipo no se enciende/El equipo se apaga	77
El LED parpadea	77
La visualización horaria parpadea	77
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	78
En la pantalla de la unidad no aparece nada	78
No se reproduce sonido	79
El sonido se interrumpe o se produce ruido	80
No se reproduce el sonido que deseo	81
No se reproducen dispositivos de memoria USB	82
No se reproduce contenido del Bluetooth	83
No se pueden reproducir discos	84
No se puede reproducir audio de dispositivos digitales (Óptica)	85
La fuente de entrada cambia a "Optical In 1" o "Optical In 2"	85

Apéndice

Reproducción de discos	86
Archivos	86
Reproducción desde un dispositivos de memoria USB	88
Orden de reproducción de los archivos de música	89
Acerca de los discos y archivos	90
Medidas de precaución relativas a la utilización de medios	91
Introducción de un disco	91
Cómo manipular los medios	92
Limpieza de discos	92
DIGITAL IN	93
Reproducción de un dispositivo Bluetooth	93
Memoria de última función	93
Explicación de términos	94
Información sobre Marcas Registradas	97
Especificaciones	98
Índice	103



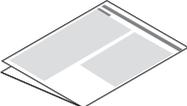
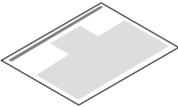
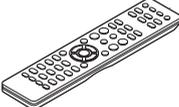
Le damos las gracias por la adquisición de este producto Marantz.

Para garantizar un funcionamiento correcto, lea atentamente las instrucciones de este manual del usuario antes de utilizar el producto.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

Accesorios

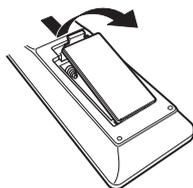
Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

 <p>Guía de inicio rápido</p>	 <p>Instrucciones de seguridad</p>	 <p>Avisos sobre de las pilas</p>	 <p>Nota sobre radio</p>
 <p>Ubicación de las etiquetas de precaución</p>	 <p>Cable de alimentación</p>	 <p>Mando a distancia (RC015CR)</p>	 <p>Pilas R03/AAA</p>
 <p>Antena interior de DAB/FM</p>			

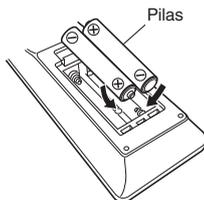


Inserción de las pilas

- 1 Retire la tapa trasera en la dirección de la flecha y sáquela.



- 2 Introduzca dos pilas correctamente en el compartimento de las pilas como se indica.



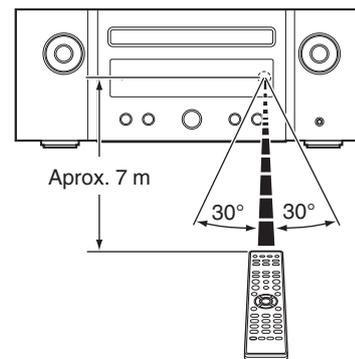
- 3 Coloque la tapa trasera en su lugar.

NOTA

- Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
- Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimento de las baterías e inserte unas nuevas.

Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



Funciones

Sonido de gran calidad

- **Equipado con un amplificador digital con sonido de alta calidad y alta potencia**

Esta unidad cuenta con un amplificador de Clase D de alta potencia de 50 W+50 W (6 Ω /ohm). Se utiliza un procesamiento digital completo para realizar todos los procesos en el dominio digital durante la reproducción de fuentes digitales, eliminando el ruido externo. También se utiliza una reducción de la disposición para conseguir una reproducción de alta calidad.

- **Adopción de un sistema de amplificación dual con el que conseguir un sonido de alta calidad**

Las unidades de rango alto y bajo de altavoces compatibles con la amplificación dual están controladas por amplificadores independientes, con el objetivo de eliminar las interferencias y conseguir una reproducción de audio más fiel a la fuente de origen.

- **Modo Bluetooth OFF para una mayor calidad de sonido**

El Modo Bluetooth OFF se utiliza para desactivar la función Bluetooth, ya que esta función es una fuente de ruido que afecta a la calidad del sonido. Al eliminar este ruido, se consigue reproducir con mayor calidad de sonido.



Alto rendimiento

- **Equipado con una entrada de audio digital óptica que permite la conexión con dispositivos digitales como televisiones**

Conecte esta unidad a dispositivos digitales como televisiones mediante el cable digital óptico para disfrutar del sonido de la TV y una variedad de contenidos con un sonido de alta calidad. Esta unidad también cuenta con una función de reproducción automática. Cuando se enciende un dispositivo conectado a esta unidad mediante una conexión digital, esta unidad se enciende automáticamente y reproduce el sonido del dispositivo.

- **Puede accionarse con el mando a distancia de su TV**

Registre la señal de infrarrojos de su mando a distancia para accionar esta unidad con el mando a distancia del televisor. (👉 p. 70)

- **La conexión inalámbrica con dispositivos Bluetooth puede llevarse a cabo fácilmente**

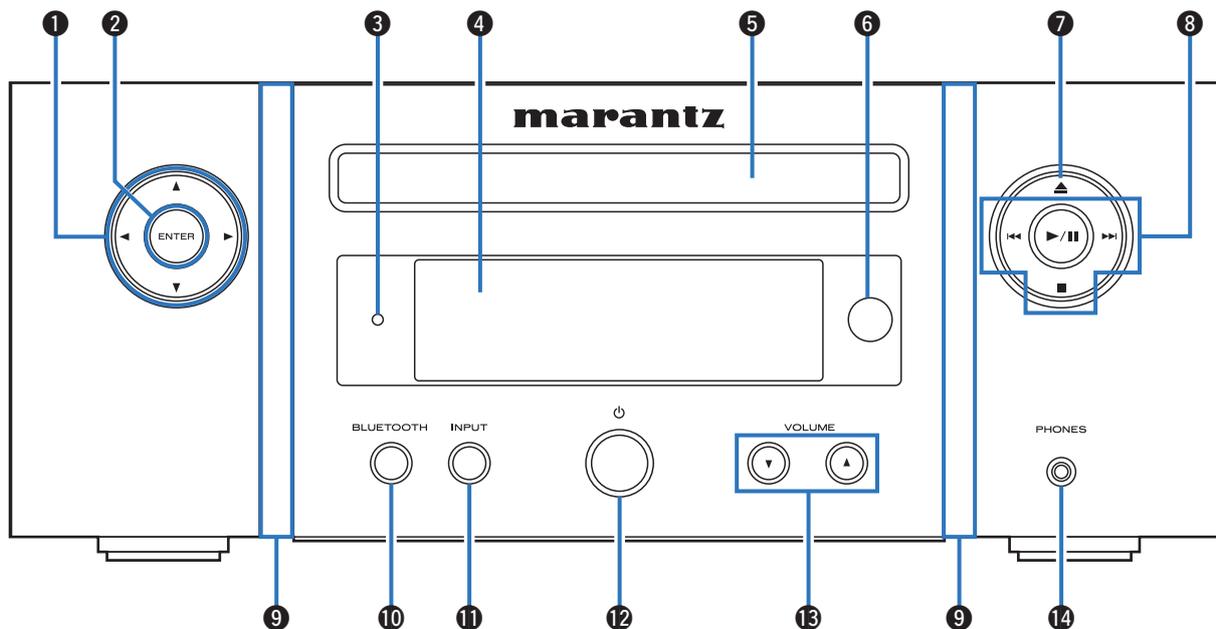
Puede disfrutar de la música a través de una simple conexión inalámbrica con su smartphone, tableta, PC, etc.

- **Compatible con la “Conexión multi-unidad” para ofrecer un sonido simultáneo o conmutable en 2 juegos de altavoces**
- **Es compatible con la reproducción de CD de archivos MP3 y WMA**
En este reproductor de CD pueden reproducirse archivos MP3 y WMA que se hayan grabado en discos CD-R o CD-RW.
- **Reproduce dispositivos de memoria USB (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Apple Lossless/AIFF/DSD).**
Puede reproducir archivos de audio almacenados en un dispositivo de memoria USB conectando el dispositivo de memoria USB al puerto USB.
- **Función de selector de ganancia del amplificador de los auriculares**
Esta unidad cuenta con una función de control de ganancia con tres niveles que pueden cambiarse en función de las características de los auriculares conectados.
- **Equipada con una función de modo de espera que reduce el consumo de energía**



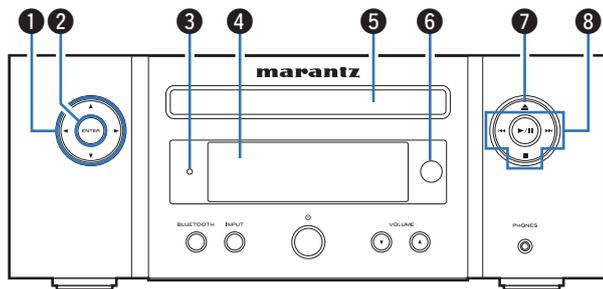
Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero



Para obtener información, consulte la página siguiente.





1 Botones del cursor (Δ▽◀▶)

Permiten seleccionar las opciones.

2 Botón ENTER

Permite seleccionar las opciones.

3 Indicador de modo de espera

Se ilumina de la siguiente forma según el estado de la unidad:

- No iluminado:
 - Al encenderse
 - Durante la espera normal ("TV Auto-Play"- "Off" (☞ p. 69))
- Verde: Cuando el brillo de la pantalla está apagado (☞ p. 57)
- Naranja: Durante el modo de espera de la alarma (☞ p. 67)
- Rojo:
 - Durante la espera normal ("TV Auto-Play"- "Optical In 1/Optical In 2" (☞ p. 69))
 - Cuando el modo Bluetooth está en espera (☞ p. 71)

4 Pantalla

Muestra información.

5 Bandeja de discos

En ella se introducen los discos. (☞ p. 91)

6 Sensor de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia. (☞ p. 7)

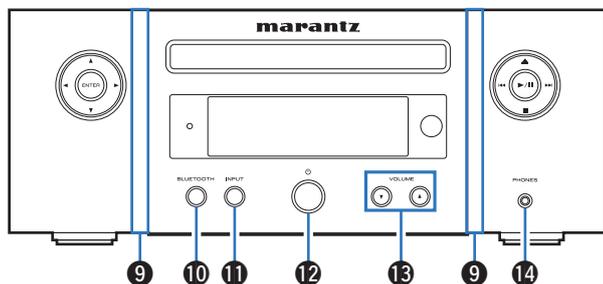
7 Botón de apertura y cierre de la bandeja de discos (▲)

Permite abrir y cerrar la bandeja de discos. (☞ p. 32)

8 Botones de sistema

Permiten realizar operaciones relacionadas con la reproducción.





9 Iluminación del panel delantero

Se ilumina al encender el equipo. La salida de iluminación puede activarse o desactivarse utilizando "Illumination" en el menú de configuración. (☞ p. 70)

10 Botón de BLUETOOTH

Esta función cambia la entrada a Bluetooth. También se pulsa durante la operación de emparejamiento. (☞ p. 49)

11 Botón INPUT

Permite seleccionar la fuente de entrada. (☞ p. 31)

12 Botón de alimentación (⏻)

Permite encender y apagar la unidad (modo de espera). (☞ p. 30)

13 Botones de aumento/disminución del volumen (VOLUME ▲▼)

Permiten ajustar el volumen. (☞ p. 31)

14 Conector de auriculares (PHONES)

Sirve para conectar los auriculares.

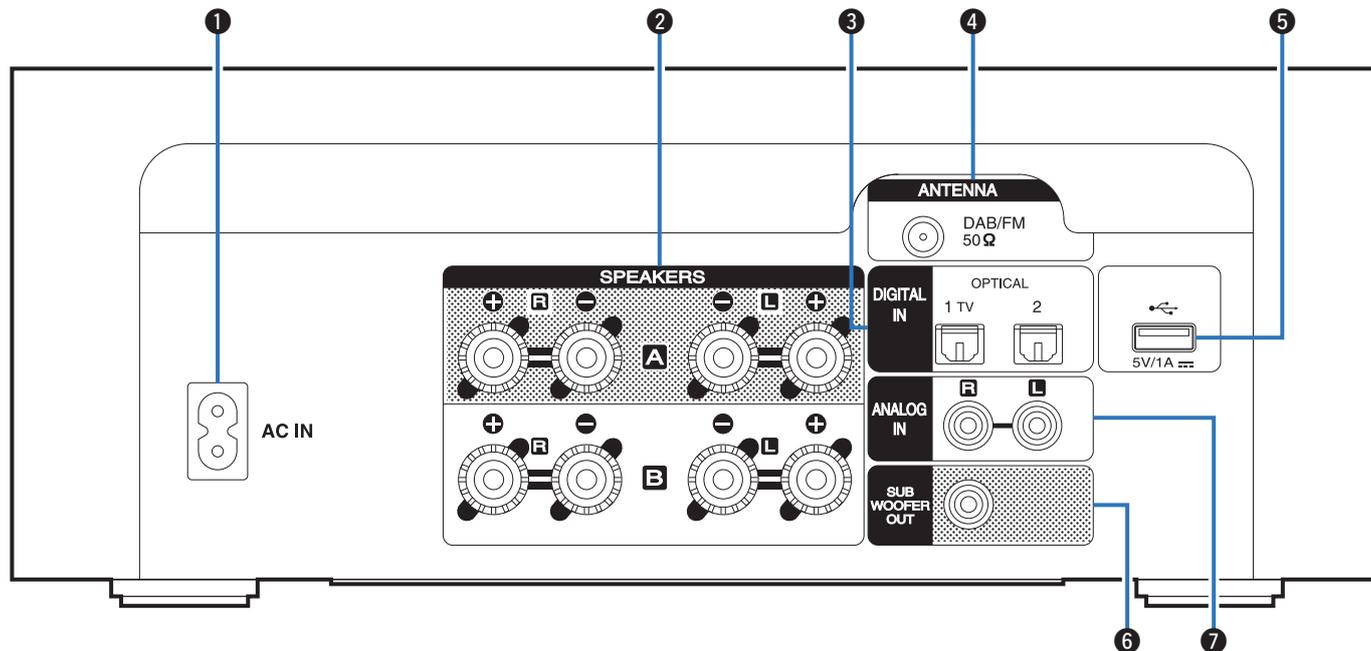
Cuando enchufe unos auriculares a este conector, se dejará de oír el audio a través de los altavoces conectados.

NOTA

- Para evitar pérdida de audición, no suba el volumen excesivamente cuando use los auriculares.

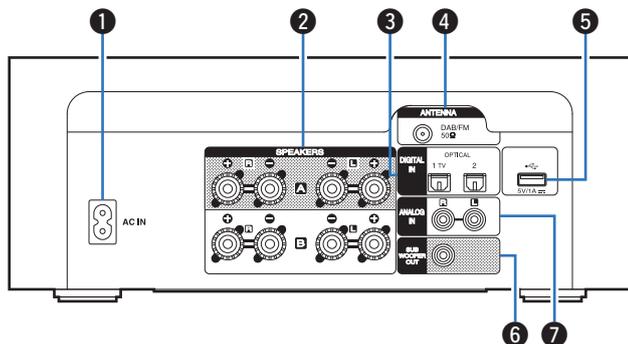


Panel trasero



Para obtener información, consulte la página siguiente.





1 Entrada de CA (AC IN)

Sirve para conectar el cable de alimentación. (👉 p. 28)

2 Terminales de altavoces (SPEAKERS)

Sirven para conectar los altavoces. (👉 p. 20)

3 Conectores DIGITAL IN

Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio digital. (👉 p. 24)

4 Terminal de antena DAB/FM (ANTENNA)

Sirve para conectar una antena DAB/FM. (👉 p. 27)

5 Puerto USB (🔌)

Se utiliza para conectar dispositivos de almacenamiento USB (como dispositivos de memoria USB). (👉 p. 26)

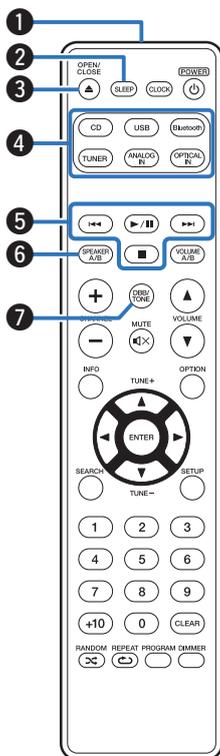
6 Conector SUBWOOFER OUT

Se utiliza para conectar un subwoofer con un amplificador integrado. (👉 p. 21)

7 Conectores ANALOG IN

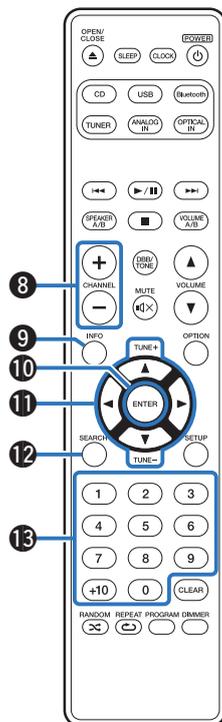
Conexión a un dispositivo con conectores de salida de audio analógico. (👉 p. 25)

Mando a distancia



- 1 Transmisor de señales del mando a distancia**
Transmite las señales del mando a distancia. (👉 p. 7)
- 2 Botón SLEEP**
Permite ajustar el temporizador de desconexión. (👉 p. 57)
- 3 Botón OPEN/CLOSE (▲)**
Permite abrir y cerrar la bandeja de discos. (👉 p. 32)
- 4 Botones de selección de la fuente de entrada**
Selección de la fuente de entrada. (👉 p. 31)
- 5 Botones de sistema**
Permiten realizar operaciones relacionadas con la reproducción.
- 6 Botón SPEAKER A/B**
Sirve para activar el altavoz desde el que se emitirá el sonido. (👉 p. 60)
- 7 Botón DBB/TONE**
Ajuste del tono. (👉 p. 56)





8 Botones CHANNEL (+, -)

Permiten seleccionar estaciones de emisión presintonizadas. (👉 p. 41)

9 Botón de información (INFO)

Permite cambiar la información sobre la pista que aparece en pantalla durante la reproducción.

10 Botón ENTER

Permite seleccionar las opciones.

11 Botones del cursor (Δ▽◀▶)

Permiten seleccionar las opciones.

Botones de sintonización (TUNE +, -)

Permiten controlar el sintonizador. (👉 p. 41)

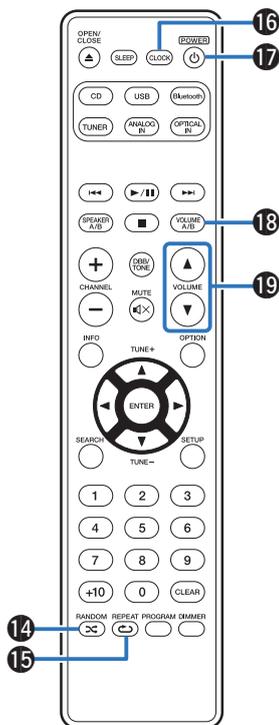
12 Botón SEARCH

Muestra el menú de búsqueda.

13 Botones numéricos (0 - 9, +10)

Permiten introducir números.





14 Botón RANDOM (☞)

Permite activar y desactivar la reproducción aleatoria.

15 Botón REPEAT (↺)

Permite activar y desactivar la repetición de la reproducción.

16 Botón CLOCK

En la unidad se indica la hora actual. (👉 p. 58)

17 Botón de alimentación (POWER ⏻)

Permite encender y apagar la unidad (modo de espera). (👉 p. 30)

18 Botón VOLUME A/B

Sirve para seleccionar el altavoz para ajustar el volumen cuando se conectan 2 juegos de altavoces (Speaker A/Speaker B). (👉 p. 60)

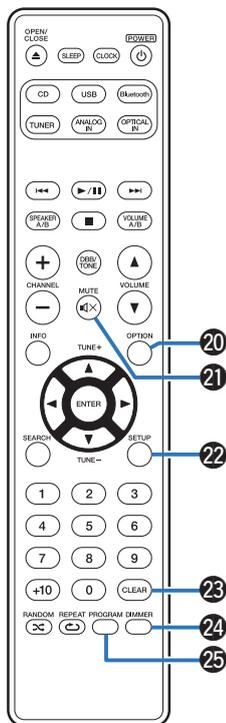


- Esta opción solo está activa cuando "Speakers A+B" está establecido para los altavoces de salida de sonido. (👉 p. 60)

19 Botones de VOLUME (▲▼)

Permite ajustar el volumen. (👉 p. 31)





20 Botón OPTION

- Muestra el menú de opciones en la pantalla.



- No se muestra un menú de opciones para algunas fuentes de entrada.
- Sirve para cambiar el rango de reproducción de un CD de datos. (☞ p. 37)

21 Botón MUTE (🔇)

Permite silenciar la salida de audio. (☞ p. 31)

22 Botón SETUP

El menú de configuración se muestra en la pantalla. (☞ p. 64)

23 Botón CLEAR

Permite cancelar los ajustes.

24 Botón DIMMER

Ajusta el brillo de la pantalla de la unidad. (☞ p. 57)

25 Botón PROGRAM

Permite ajustar la reproducción de programa. (☞ p. 34)



■ Contenido

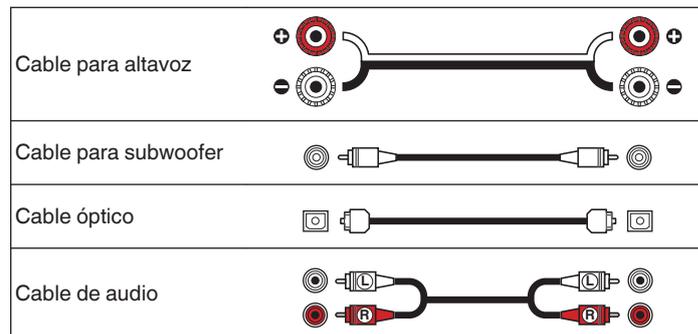
Conexión de altavoces	20
Conexión de un dispositivo digital	24
Conexión de un dispositivo analógico	25
Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB	26
Conexión de una antena DAB/FM	27
Conexión del cable de alimentación	28

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones.
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

■ Cables necesarios para las conexiones

Utilice los cables necesarios en función de los dispositivos que quiera conectar.



Conexión de altavoces

Aquí conectamos los altavoces de la habitación a esta unidad.

En esta sección se explica cómo conectarlos mediante los ejemplos típicos.

NOTA

- Desconecte el enchufe de esta unidad de la alimentación de la toma de corriente antes de conectar los altavoces. Apague también el subwoofer.
- Conecte los cables de los altavoces de manera que no sobresalgan de los terminales de altavoces. El circuito de protección puede activarse si los alambres de los cables hacen contacto con el panel trasero o si los lados + y - hacen contacto entre sí. "Circuito de protección" (☞ p. 96)
- Nunca toque los terminales de altavoces mientras el cable de alimentación esté conectado. Si lo hace, puede provocar una descarga eléctrica.
- Utilice altavoces que tengan una impedancia de 4 a 16 Ω /ohm.

Conexión de los cables para los altavoces

Conecte el cable para altavoz al terminal de altavoz + (rojo) y al terminal de altavoz - (negro).

- 1** Pele unos 10 mm del revestimiento del extremo del cable para altavoz y retuerza firmemente el cable interior.



- 2** Gire el terminal de altavoz en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo.



- 3** Inserte el alambre del cable de altavoz en el terminal de altavoz.

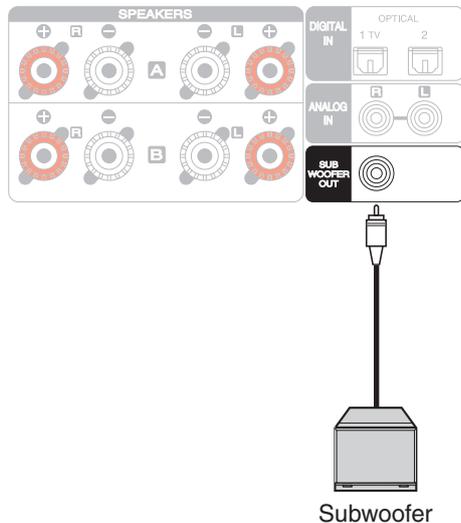


- 4** Gire el terminal de altavoz en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo.

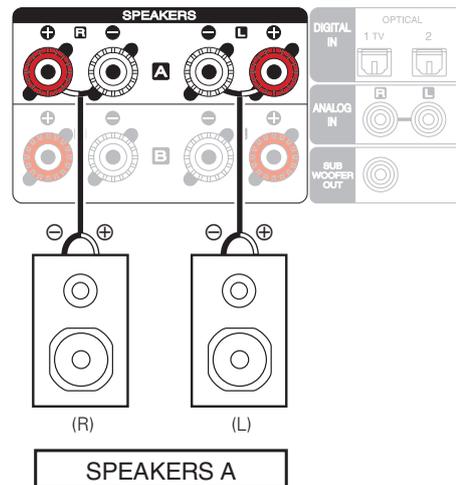


Conexión del subwoofer

Utilice un cable para subwoofer para conectarlo.



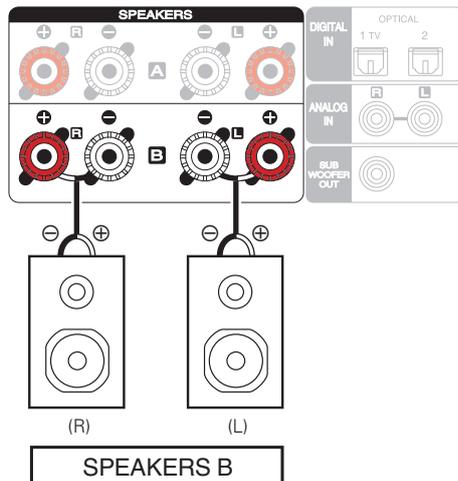
Conexión del altavoz A (Conexión estándar)



- El volumen del subwoofer está vinculado al volumen del Altavoz A.
- Cuando el altavoz de la salida de audio está configurado en "Speakers B", esta unidad no emite al subwoofer. (📖 p. 60)



Conexión del altavoz B

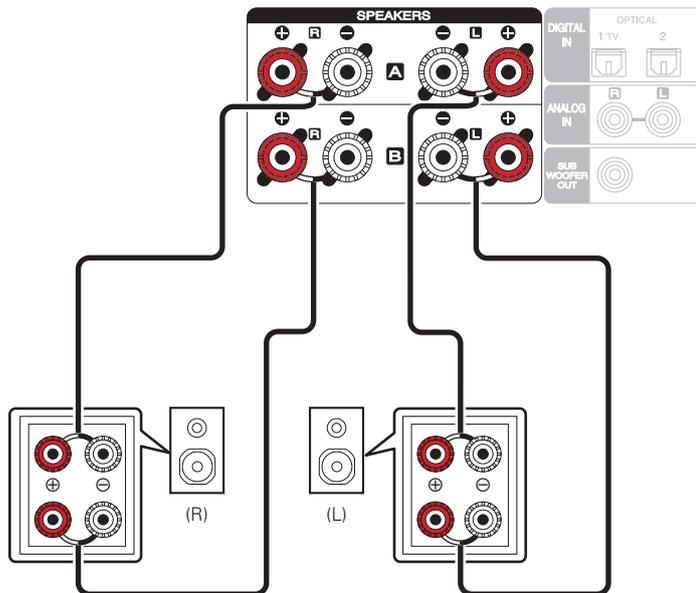


- Al utilizar esta conexión, ajuste también la opción "Speaker Config"-"Amplifier Mode" del menú de configuración en "Standard". (🔑 p. 65)
- Al conectar el altavoz B además del A, puede realizar una conexión multi-unidad para disfrutar de la salida de audio por separado o desde ambos altavoces. (🔑 p. 59)



Conexión de amplificación dual

La conexión de amplificación dual es un método usado para conectar distintos amplificadores en el terminal del tweeter y en el terminal del woofer de un altavoz compatible con la amplificación dual. Esta conexión separa la operación del woofer y del tweeter para minimizar la interferencia de estos dos y ofrecer una mayor calidad de sonido.



- Al utilizar esta conexión, ajuste también la opción "Speaker Config"-"Amplifier Mode" del menú de configuración en "Bi-Amp". (👉 p. 65)

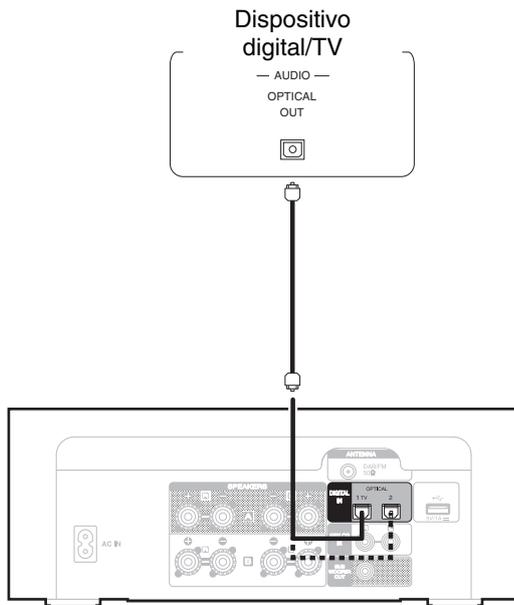
NOTA

- Al realizar reproducción con bi-amplificación, retire las tarjetas (alambres) de cortocircuito de los terminales de altavoces.



Conexión de un dispositivo digital

Conecte esta unidad a un dispositivo con conectores de salida digital, como una TV.



- Cuando conecte una TV a esta unidad, desactive la salida de audio de los altavoces internos de la TV. Consulte el manual del usuario de su TV para obtener más información.

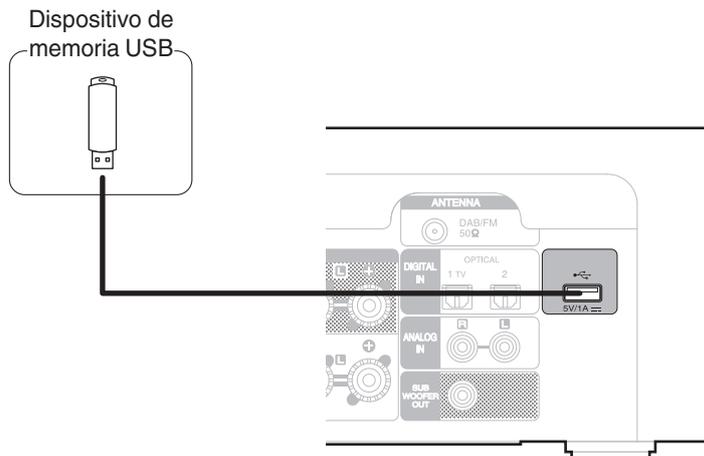
■ Especificaciones de los formatos de audio compatibles

Consulte "DIGITAL IN" (👉 p. 93).



Conexión de un dispositivo de memoria USB en el puerto USB

Consulte las instrucciones de funcionamiento en “Reproducción desde un dispositivo de memoria USB” . (🔗 p. 38)



- Marantz no garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB ni que éstos reciban energía. Cuando use una unidad de disco duro (HDD) USB portátil que venía con un adaptador de CA, use ese adaptador de CA suministrado con el dispositivo.

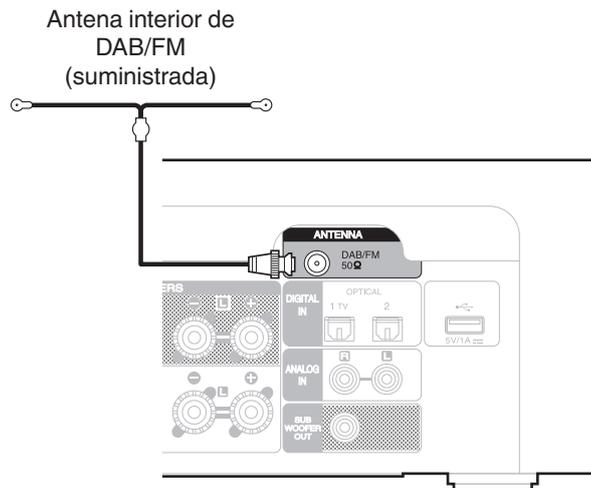
NOTA

- Los dispositivos de memoria USB no funcionan si se los conecta a través de un concentrador USB.
- No se puede usar la unidad conectando el puerto USB de la unidad a un PC mediante cable USB.
- No use un cable de extensión al conectar un dispositivo de memoria USB. Esto podría ocasionar radio interferencia con otros dispositivos.



Conexión de una antena DAB/FM

Después de conectar la antena y recibir una señal de radio, utilice cinta adhesiva para fijar la antena en una posición en la que el nivel de ruido sea mínimo. “Audición de emisiones de DAB/FM” (👉 p. 41)

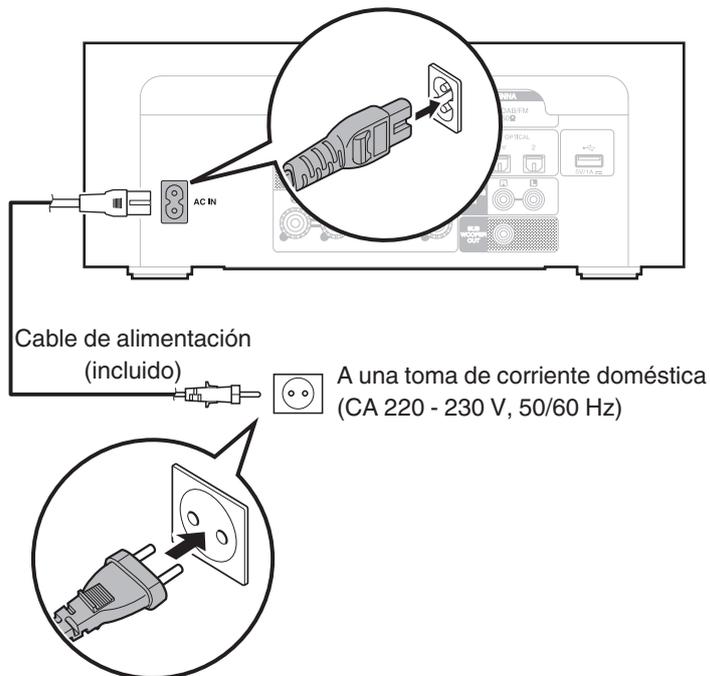


- Para obtener mejores resultados con la antena interior suministrada, oriente la antena siguiendo la longitud de la pared, de forma que quede totalmente extendida horizontalmente y paralela al suelo (pero por encima de él) y luego sujete las dos lengüetas de los extremos a la pared. Este tipo de antena es direccional y se obtendrán mejores resultados si se orienta correctamente hacia el punto de transmisión.
- Por ejemplo, si la torre de transmisión se encuentra en el norte, entonces los dos extremos de la antena (con las lengüetas) deberían quedar extendidos hacia el oeste y el este.
- Si no puede recibir una buena señal de emisión, se recomienda instalar una antena de exterior. Le recomendamos que consulte a su distribuidor habitual para obtener información detallada.



Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el enchufe en la alimentación de la toma de corriente.



■ Contenido

Funcionamiento básico

Encendido	30
Cambio de la unidad al modo de espera	30
Selección de la fuente de entrada	31
Ajuste del volumen	31
Interrupción temporal de la salida de sonido (silencio)	31

Reproducción de un dispositivo

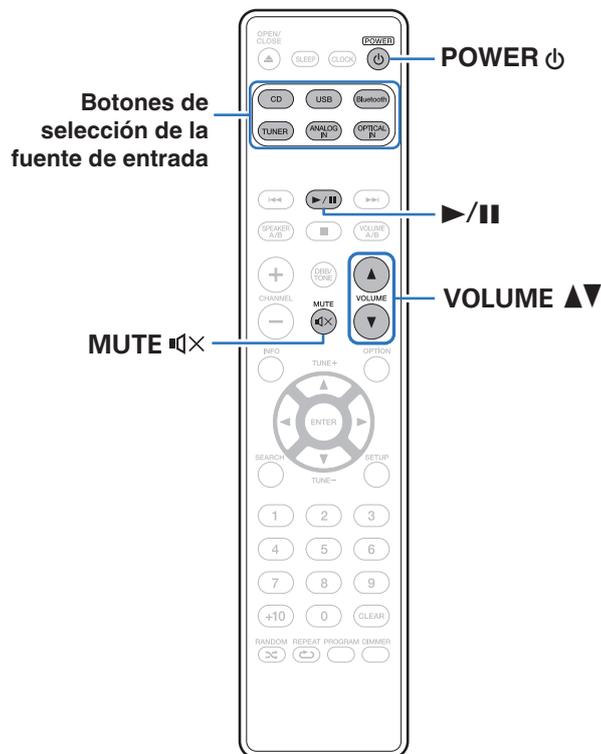
Reproducción de CD	32
Reproducción de DATA CD	35
Reproducción desde un dispositivo de memoria USB	38
Audición de emisiones de DAB/FM	41
Audición de música desde un dispositivo Bluetooth	49
Reproducir entrada digital	53
Reproducir entrada analógica	54

Funciones útiles

Ajuste del tono	56
Cambio de la luminosidad de la pantalla	57
Uso del temporizador de desconexión	57
Comprobación de la hora actual	58
Conexión multi-unidad para escuchar música en dos salas	59



Funcionamiento básico



Encendido

1 Pulse POWER ⏻ para encender la unidad.



- También puede pulsar ⏻ en la unidad principal para encender la unidad desde el modo de espera.
- También puede pulsar ▶/|| para encender la unidad desde el modo de espera.

Cambio de la unidad al modo de espera

1 Pulse POWER ⏻ .

La unidad cambia al modo de espera.



- También puede poner la alimentación en espera pulsando ⏻ en la unidad principal.

NOTA

- Se sigue suministrando energía a parte de los circuitos aunque la unidad esté en modo de espera. Cuando abandone la casa durante largos periodos de tiempo o se vaya de vacaciones, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



Selección de la fuente de entrada

1 Pulse el botón de selección de la fuente de entrada que desee reproducir.

En la pantalla aparece la fuente de entrada seleccionada.



- Esta unidad alterna entre DAB y FM cada vez que se pulsa TUNER.
- Esta unidad alterna Optical In 1/2 cada vez que se pulsa OPTICAL IN.
- También puede seleccionar la fuente de entrada si pulsa INPUT en la unidad principal. Sin embargo, para seleccionar el modo Bluetooth, pulse BLUETOOTH en la unidad principal.

Ajuste del volumen

1 Utilice VOLUME ▲▼ para ajustar el volumen.

El nivel de volumen aparece en pantalla.



- También puede ajustar el volumen principal pulsando VOLUME ▲▼ en la unidad principal.

Interrupción temporal de la salida de sonido (silencio)

1 Pulse MUTE 🔊X.

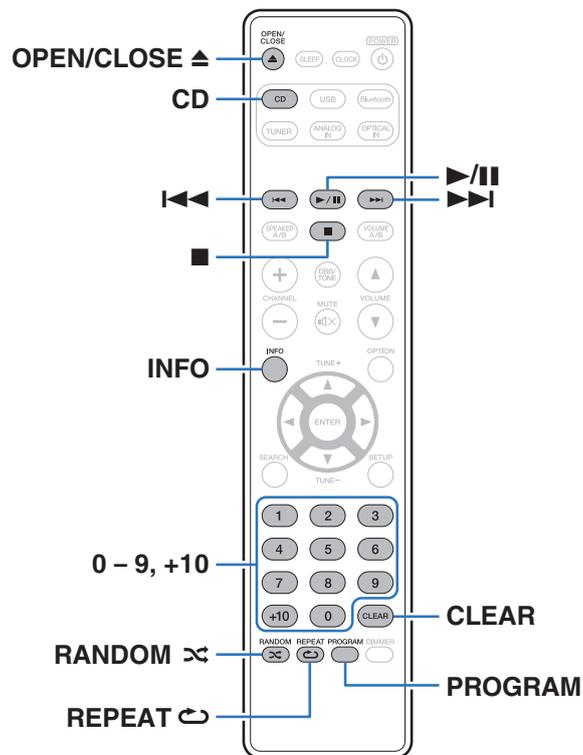
“Mute” aparece en la pantalla.



- Para cancelar el modo silencioso, ajuste el volumen o pulse MUTE 🔊X nuevamente.



Reproducción de CD



Reproducción de CD

1 Pulse CD ara cambiar la fuente de entrada a “CD”.

2 Introduzca un disco. (🔗 p. 91)

Comienza la reproducción.

- Pulse OPEN/CLOSE ▲ para abrir/cerrar la bandeja de discos.



- También puede abrir y cerrar la bandeja de discos pulsando ▲ en la unidad principal.
- Puede establecer si los CD se reproducen de forma automática. (🔗 p. 70)

NOTA

- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos. Podría dañar la unidad.
- No empuje la bandeja de discos con la mano para cerrarla si la unidad está apagada. Podría dañar la unidad.



Botones de manejo	Función
	Reproducción/Pausa
	Parada
	Salto a la pista anterior / siguiente
	(Mantener pulsado) Retroceso rápido/ Avance rápido
0 - 9, +10	Selección de la pista
RANDOM 	Reproducción aleatoria
REPEAT 	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas y la repetición de una pista.
INFO	Cambio de la visualización del tiempo <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre el tiempo transcurrido de la pista actual, el tiempo restante de la pista actual y el tiempo restante de todas las pistas.

■ Reproducción de una pista específica (búsqueda directa)

1 Utilice 0 – 9, +10 para seleccionar las pistas.

[Ejemplo]

Pista 4: Pulse el número 4 para seleccionar la pista 4.

Pista 12: Pulse los números +10 y 2 consecutivamente para seleccionar la pista 12.



Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)

Se pueden programar hasta 25 pistas.

1 En modo de parada, pulse PROGRAM.

“Program” aparece en la pantalla.

2 Utilice 0 – 9, +10 para seleccionar las pistas.

[Ejemplo]

Pista 4: Pulse el número 4 para seleccionar la pista 4.

Pista 12: Pulse los números +10 y 2 consecutivamente para seleccionar la pista 12.

3 Pulse ►/II.

La reproducción comienza en el orden programado.



- El programa se borra cuando la bandeja de discos se abre o cuando la unidad se apaga.
- Si se pulsa RANDOM  durante la reproducción de programa, las pistas programadas se reproducen en orden aleatorio.
- Si se pulsa REPEAT  durante la reproducción de programa, se repite la reproducción de las pistas en el orden programado.

■ Comprobación del orden de las pistas programadas

En modo de parada, pulse ►►I.

Las pistas se muestran en el orden programado en la pantalla cada vez que se pulsa ►►I.

■ Elimina las pistas programadas

En modo de parada, pulse CLEAR.

Cada vez que se pulsa el botón, se borra la última pista programada.



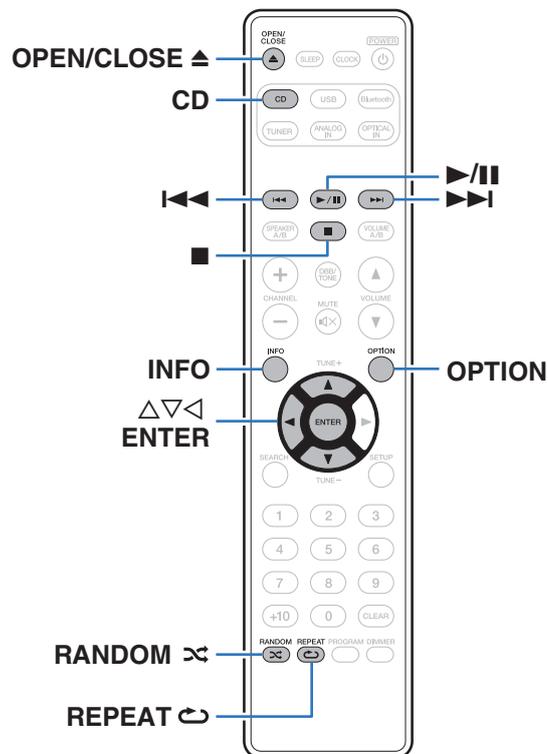
- También puede seleccionar una pista para eliminarla pulsando ►►I.

■ Eliminación de todas las pistas programadas

En modo de parada, pulse PROGRAM.



Reproducción de DATA CD



- En esta sección se explica cómo reproducir archivos de música que se han grabado en un disco CD-R o CD-RW.
- Hay muchos sitios de distribución de música en internet que permiten la descarga de archivos de música en formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). Los archivos de música descargados de estos sitios se pueden guardar en discos CD-R o CD-RW, y se pueden reproducir en esta unidad.
- Los tipos de formatos de audio y las especificaciones compatibles con esta unidad para las reproducciones son las siguientes. Consulte “Especificaciones de los archivos compatibles” (👉 p. 87) para más detalles.
 - **MP3**
 - **WMA**

NOTA

- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor.
- Tenga en cuenta que, según el software utilizado para la grabación y otras condiciones, es posible que algunos archivos no se reproduzcan o no se muestren correctamente.

“Windows Media” y “Windows” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.



Reproducción de archivos

- 1 Pulse **CD** para cambiar la fuente de entrada a “CD”.
- 2 Coloque en la bandeja de discos un disco **CD-R** o **CD-RW** que contenga archivos de música. (☞ p. 91)
Comienza la reproducción.
 - Pulse **OPEN/CLOSE**  para abrir/cerrar la bandeja de discos.



- También puede abrir y cerrar la bandeja de discos pulsando  en la unidad principal.
- Puede establecer si los CD se reproducen de forma automática. (☞ p. 70)

Botones de manejo	Función
	Reproducción/Pausa
	Parada
	Salto a la pista anterior / Salto a la siguiente pista
	(Mantener pulsado) Retroceso rápido/ Avance rápido
	Subir un nivel en la jerarquía
	Seleccione el elemento
ENTER	Introducir el elemento seleccionado / Reproducción
OPTION	Seleccione el rango de reproducción
RANDOM 	Reproducción aleatoria
REPEAT 	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas y la repetición de una pista.
INFO	Permite cambiar la visualización entre el nombre del título/nombre del artista, el nombre del título/nombre del álbum y el nombre del archivo.



- Para comenzar la reproducción de otro archivo durante la reproducción de un CD-R/CD-RW, pulse primero  para visualizar el árbol de archivos. A continuación, utilice  para seleccionar el archivo que desee reproducir y pulse **ENTER**.



■ Cambiar la pantalla

Pulse INFO durante la reproducción.

- Permite cambiar la visualización entre el nombre del título/nombre del artista, el nombre del título/nombre del álbum y el nombre del archivo.
- Si un archivo no admite información textual o no ha se grabado información sobre la pista, se mostrará el nombre del archivo.
- Los caracteres que se pueden visualizar son los siguientes:

ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTUVWXYZ

abcdefghijklmn**op**qrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; < > ? @ \ [] _ ` | { } ~ ^ ' () * + , - . / = espacio

- Los caracteres que no se pueden mostrar se sustituyen por “.” (punto).
- Los números de carpeta y archivo se aplican automáticamente cuando se carga el disco.

■ Cambiar el rango de reproducción

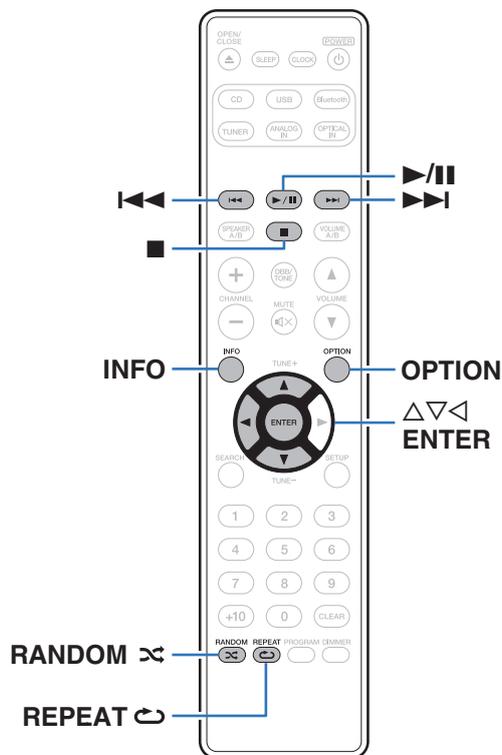
Pulse OPTION.

- Se puede establecer el rango de reproducción de una pista.

Modo carpeta:	Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada. En este momento, se ilumina el indicador “FLD” de la pantalla.
Modo todo:	Se reproducen todos los archivos del disco seleccionado.



Reproducción desde un dispositivo de memoria USB



- Reproducción de archivos de música almacenados en un dispositivo de memoria USB.
- Sólo es posible utilizar dispositivos de memoria USB que cumplen con las normas de clase de almacenamiento masivo en la unidad.
- Los tipos y especificaciones de formato de audio admitidos por esta unidad para la reproducción son los siguientes. Consulte “Reproducción desde un dispositivos de memoria USB” (🔍 p. 88) para más detalles.
 - WMA
 - MP3
 - WAV
 - MPEG-4 AAC
 - FLAC
 - Apple Lossless
 - AIFF
 - DSD



Reproducción de archivos almacenados en dispositivos de memoria USB

1 Introduzca un dispositivo de memoria USB en el puerto USB del panel trasero.

Cuando inserte un dispositivo de memoria USB en el puerto USB, la fuente de entrada cambiará automáticamente a "USB Music".

2 Utilice $\Delta \nabla$ to para seleccionar la carpeta que desee reproducir y, a continuación, pulse ENTER.

3 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo que desee reproducir y, a continuación, pulse ENTER.

Comienza la reproducción.

Botones de funcionamiento	Función
	Reproducción/Pausa
	Parada
	Salto a la pista anterior / siguiente
	(Mantener pulsado) Retroceso rápido/ Avance rápido
	Subir un nivel en el árbol de carpetas
	Seleccione el elemento
ENTER	Introducir el elemento seleccionado / Reproducción
OPTION	Seleccione el rango de reproducción
	Reproducción aleatoria
	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas y la repetición de una pista.
INFO	Permite cambiar la visualización entre el nombre del título/nombre del artista, el nombre del título/nombre del álbum y el nombre del archivo.



- Para comenzar la reproducción de otro archivo durante la reproducción de un dispositivo de memoria USB, pulse primero \triangleleft para visualizar el árbol de archivos. A continuación, utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el archivo que desee reproducir y pulse ENTER.



NOTA

- Marantz declina toda responsabilidad por cualquier problema que pueda surgir con los datos de un dispositivo de memoria USB cuando se utilice esta unidad con un dispositivo de memoria USB.
- Cuando se conecte un dispositivo de memoria USB a esta unidad, esta última cargará todos los archivos del dispositivo de memoria USB. La carga puede tardar unos instantes si el dispositivo de memoria USB contiene un gran número de carpetas y/o archivos.

■ Cambiar el rango de reproducción

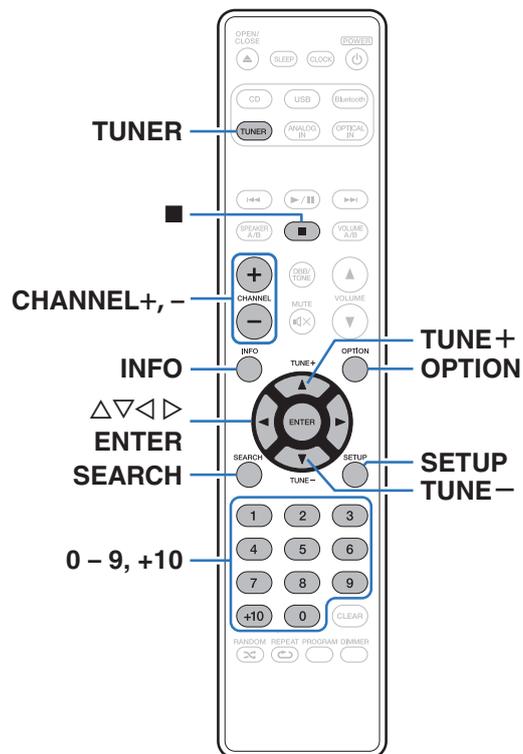
Pulse OPTION.

- Se puede establecer el rango de reproducción de una pista.

Modo carpeta:	Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada. En este momento, se ilumina el indicador "FLD" de la pantalla.
Modo todo:	Se reproducen todos los archivos de la memoria USB.



Audición de emisiones de DAB/FM



Para obtener información sobre cómo conectar la antena, consulte “Conexión de una antena DAB/FM” (p. 27).

❑ Acerca de DAB+

- La principal diferencia entre DAB y DAB+ es el tipo de códec de audio utilizado.
DAB: MPEG2
DAB+: MPEG4 (AAC)
- Esta unidad puede recibir emisiones tanto en DAB como en DAB+.

Audición de emisiones de DAB/FM

1 Pulse TUNER para seleccionar la banda de recepción.

DAB:	Para escuchar emisiones en DAB.
-------------	---------------------------------

FM:	Para escuchar emisiones en FM.
------------	--------------------------------

- Busca automáticamente emisoras DAB al seleccionar DAB por primera vez tras la compra.

2 Pulse TUNE + o TUNE - para seleccionar la emisora que quiere escuchar.

Cuando se recibe una emisora, el indicador “TUNED” se enciende.



- También puede seleccionar la emisora pulsando $\Delta \nabla$ en la unidad principal.



Cambio del modo de recepción FM (modo de sintonización)

Cambie el modo de recepción a FM. Si no puede sintonizar automáticamente con el modo "Auto", cambie al modo "Manual" y sintonice manualmente.

- 1 Pulse OPTION durante la recepción de FM.**
Aparece un menú de opciones.
- 2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar "Tune Mode" y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Utilice $\Delta\nabla$ para cambiar el ajuste que desee y, a continuación, pulse ENTER para entrar en el ajuste.**

Auto:

Se busca y se sintoniza automáticamente una emisora de radio que se pueda recibir.

Manual:

Se cambia manualmente la frecuencia un intervalo por cada pulsación del botón.

- Cuando "Tune Mode" se ajusta como "Auto", se ilumina el indicador "AUTO".
- Cuando "Tune Mode" está configurado como "Auto" y se recibe una emisión estéreo, se ilumina el indicador "ST".

Preselección de emisoras DAB/FM

Se pueden registrar hasta 40 emisoras en la lista de preselecciones.

- 1 Pulse OPTION durante la recepción de la emisora para guardarla.**
Aparece un menú de opciones.
- 2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar "Preset Memory" y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Utilice 0 – 9, +10 o CHANNEL + y – para elegir el número que se vaya a preseleccionar y, a continuación, pulse ENTER.**



- Al elegir un número de preselección registrado, se mostrará " * ". Para sobrescribir los datos de preselección de este número, pulse ENTER.
- Se pueden preseleccionar un máximo de 30 emisoras DAB.



Preselección automática de emisoras FM (Presel. auto)

Puede guardar automáticamente todas las emisoras FM que pueden recibirse en la lista de preselecciones. Puede guardar hasta 40 emisoras.

- 1 Pulse SEARCH durante la recepción de FM.**
Muestra el menú de búsqueda.
- 2 Utilice Δ / ∇ para seleccionar “Auto Preset” y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Pulse ENTER mientras que “Press Enter” se encuentre parpadeando.**
La unidad empieza a sintonizar automáticamente emisoras de radio y las presintoniza.
 - Cuando la presintonización se completa, se muestra “Auto Preset Complete”.



- Para detener la sintonización automática, pulse ■.
- Las emisoras que emitan señales de antena débiles no se pueden preseleccionar automáticamente. Si desea preseleccionar esas emisoras, sintonícelas manualmente.
- No se pueden guardar más emisoras en la lista de preselecciones una vez se hayan guardado 40 emisoras.
- Las emisoras DAB no se pueden presintonizar automáticamente.
- Cuando se utilice la preselección automática, se eliminará la información de preselección de FM anterior y se registrará la nueva emisora FM.

Escuchar emisoras guardadas en la lista de preselecciones

- 1 Utilice 0 – 9, +10 o CHANNEL +, – para elegir el número de preselección.**



- También puede seleccionar el número de preselección pulsando \triangleleft / \triangleright en la unidad principal.



Eliminar una emisora de la lista de preselecciones

- 1 Pulse OPTION mientras recibe la emisora del número de preselección que desea eliminar.**
Aparece un menú de opciones.
- 2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar “Remove Preset” y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Pulse ENTER mientras que “Delete OK?” se encuentre parpadeando.**

Exploración automática de emisoras DAB

- 1 Pulse SEARCH durante la recepción de DAB.**
“DAB Auto Scan” aparece en la pantalla.
- 2 Pulse ENTER.**
Comienza a buscar emisoras DAB.



Cambio de la información de recepción de la emisora DAB sintonizada actualmente

1 Pulse INFO durante la recepción de DAB.

Segmento de etiqueta dinámica:	Los datos del texto de la emisión se desplazarán por la pantalla.
Nombre de la emisora:	Se muestra el nombre de la emisora del servicio.
Tipo de programa:	Se muestra la categoría de la emisora sintonizada.
Nombre del paquete:	Se muestra el nombre del paquete.
Frecuencia:	Se muestra la frecuencia.
Calidad de la señal:	Se muestra la intensidad de la señal de recepción (de 0 a 8). <ul style="list-style-type: none"> • Si la intensidad de recepción de la señal es 5 o superior, el programa se recibirá sin ruidos.
Información de audio:	Se mostrará el modo de la emisora sintonizada actualmente y su velocidad de bits.

Búsqueda RDS

RDS es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras enviar información adicional junto con la señal del programa de radio normal. Utilice esta función para sintonizar automáticamente emisoras de FM que ofrecen el servicio RDS.

Tenga presente que la función RDS solo funciona cuando se recibe una emisora compatible con el sistema RDS.

1 Pulse SEARCH durante la recepción de FM.

Muestra el menú de búsqueda.

2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar “RDS Search” y, a continuación, pulse ENTER.

3 Pulse $\triangleleft\rangle$.

La búsqueda de emisoras RDS comienza automáticamente.

- Si no fuera posible encontrar una emisora RDS, “No Station” aparecerá en pantalla.



- En la pantalla se alterna información de frecuencia, tipo de programa, hora del reloj y radio texto cada vez que se pulsa INFO.
- Las operaciones que se describen debajo de “RDS Search” no estarán disponibles en las zonas donde no haya emisiones RDS.



Búsqueda de PTY

Utilice esta función para encontrar emisoras RDS que transmitan el tipo de programa que desee (PTY).

PTY identifica el tipo de programa RDS.

Los tipos de programa y sus respectivas indicaciones son los siguientes:

NEWS	Noticias	WEATHER	Tiempo
AFFAIRS	Actualidad	FINANCE	Finanzas
INFO	Información	CHILDREN	Programa para niños
SPORT	Deportes	SOCIAL	Asuntos sociales
EDUCATE	Educación	RELIGION	Religión
DRAMA	Drama	PHONE IN	Participación telefónica
CULTURE	Cultura	TRAVEL	Viajes
SCIENCE	Ciencia	LEISURE	Ocio
VARIED	Varios	JAZZ	Música de Jazz
POP M	Música pop	COUNTRY	Música Country
ROCK M	Música rock	NATION M	Música nacional
EASY M	Música ligera	OLDIES	Clásicos de nuestro tiempo
LIGHT M	Clásico liviano	FOLK M	Música folk
CLASSICS	Clásico serio	DOCUMENT	Documentales
OTHER M	Otra música		

- 1 Pulse SEARCH durante la recepción de FM.**
Muestra el menú de búsqueda.
- 2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar “PTY Search” y, a continuación, pulse ENTER.**
- 3 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar el tipo de programa que desee.**
- 4 Pulse $\triangleleft\rangle$.**
Automáticamente se inicia la opción de búsqueda de PTY.
 - Si no fuera posible encontrar la emisora RDS correspondiente al programa seleccionado, “No Station” aparecerá en pantalla.



Búsqueda de TP

TP identifica programas que transmiten anuncios de tráfico. Esto le permite enterarse fácilmente de las condiciones de tráfico más recientes en el área antes de salir de casa. Utilice esta función para encontrar emisoras RDS que transmiten programas de tráfico (emisoras TP).

1 Pulse **SEARCH** durante la recepción de FM.

Muestra el menú de búsqueda.

2 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar “TP Search” y, a continuación, pulse **ENTER**.

3 Pulse $\triangleleft\rangle$.

Automáticamente se inicia la opción de búsqueda de TP.

- Si no fuera posible encontrar la emisora RDS configurada para el programa de tráfico (TP), “No Station” aparecerá en pantalla.

Radio texto

RT permite a las emisoras RDS enviar mensajes de texto que aparecen en la pantalla.



- Si una emisora RDS no ofrece servicio de RT, “No RT” aparecerá en pantalla.



CT (Clock Time)

Utilice esta función para corregir la hora del reloj de esta unidad.

1 Durante la recepción de CT, pulse SETUP.

Se muestra "AUTO Adj hh:mm".

2 Pulse ENTER para establecer.

Se muestra "RDS hh:mm".

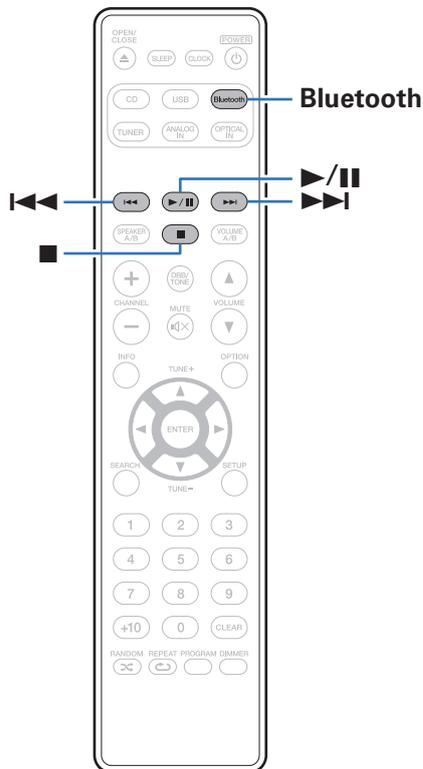
- Se actualizará en reloj interno de la unidad a la hora "CT" mostrada en ese momento.



- No pulse ningún botón durante la actualización de la hora. Si se pulsa cualquier botón, la recepción CT no será posible y la hora no se actualizará.



Audición de música desde un dispositivo Bluetooth



Los archivos de música guardados en dispositivos Bluetooth tales como smartphones, reproductores de música digitales, etc. pueden disfrutarse en esta unidad emparejando y conectando esta unidad con el dispositivo Bluetooth.

La comunicación es posible hasta un rango de unos 30 m.

NOTA

- Para reproducir música desde un dispositivo Bluetooth, el dispositivo Bluetooth tiene que ser compatible con el perfil A2DP.



Audición de música desde un dispositivo Bluetooth

Para disfrutar música desde un dispositivo Bluetooth en esta unidad, el dispositivo Bluetooth debe estar emparejado primero con esta unidad. Una vez que el dispositivo Bluetooth ha sido emparejado, no necesita ser emparejado otra vez.

1 Pulse Bluetooth para cambiar la fuente de entrada a “Bluetooth”.

Al utilizar por primera vez, la unidad entrará en el modo de emparejamiento automáticamente y “Pairing” aparecerá en la pantalla de la unidad.

2 Active la configuración Bluetooth en su dispositivo móvil.

3 Seleccione esta unidad cuando su nombre aparece en la lista de dispositivos mostrados en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

Al final del emparejamiento, el nombre del dispositivo aparece en la pantalla de esta unidad.

- Conecte al dispositivo Bluetooth mientras se está mostrando “Pairing” en la pantalla de la unidad. Realice la conexión con el dispositivo Bluetooth cerca de la unidad (alrededor de 1 m).

4 Reproduzca la música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo Bluetooth.

- El dispositivo Bluetooth puede operarse también con el mando a distancia de esta unidad.
- La próxima vez que se cambie la fuente de entrada a “Bluetooth”, esta unidad se conectará automáticamente al último dispositivo Bluetooth al que se hubiera conectado.



- Si “Marantz M-CR412” no se visualiza en la pantalla del dispositivo Bluetooth, busque otros dispositivos en el dispositivo Bluetooth.
- Introduzca “0000” cuando se le pida la contraseña en la pantalla del dispositivo Bluetooth.
- Se muestran caracteres, números y ciertos símbolos en inglés. Los caracteres incompatibles se sustituyen por un “.” (punto).

NOTA

- El modo de emparejamiento en esta unidad dura aprox. 5 minutos. Si el modo de emparejamiento en esta unidad se cancela antes de completar el emparejamiento, inténtelo de nuevo desde el paso 1.
- Esta unidad no puede realizar el emparejamiento con un dispositivo Bluetooth con una clave de acceso distinta a “0000”.



Botones de funcionamiento	Función
	Reproducción / Pausa
	Anterior / Siguiente
	(mantener pulsado) Retroceso rápido / Avance rápido

NOTA

- Para operar el dispositivo Bluetooth con el mando a distancia de esta unidad, el dispositivo Bluetooth tiene que ser compatible con el perfil AVRCP.
- No está garantizado que el mando a distancia de esta unidad funcione con todos los dispositivos Bluetooth.
- Dependiendo del tipo de dispositivo Bluetooth, esta unidad emite audio ajustado a la configuración del volumen del dispositivo Bluetooth.



Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth

Empareje un dispositivo Bluetooth con esta unidad.

- 1 Active la configuración Bluetooth en su dispositivo móvil.**
- 2 Mantenga pulsado el botón Bluetooth durante 3 segundos o más.**
Esta unidad entrará en el modo de emparejamiento.
 - El emparejamiento también se puede realizar pulsando BLUETOOTH en la unidad principal.
- 3 Seleccione esta unidad cuando su nombre aparece en la lista de dispositivos mostrados en la pantalla del dispositivo Bluetooth.**
Al final del emparejamiento, el nombre del dispositivo aparece en la pantalla de esta unidad.



- Esta unidad puede ser emparejada con un máximo de 8 dispositivos Bluetooth. Cuando se empareja un noveno dispositivo Bluetooth, se registrará en lugar del dispositivo registrado antes que los demás.
- Introduzca "0000" cuando se le pida la contraseña en la pantalla del dispositivo Bluetooth.

Reconexión de un dispositivo Bluetooth a esta unidad

Una vez completado el emparejamiento, el dispositivo Bluetooth se puede conectar sin tener que realizar ninguna operación en esta unidad.

Será necesario realizar también esta operación cuando se cambie el dispositivo Bluetooth que se vaya a reproducir.

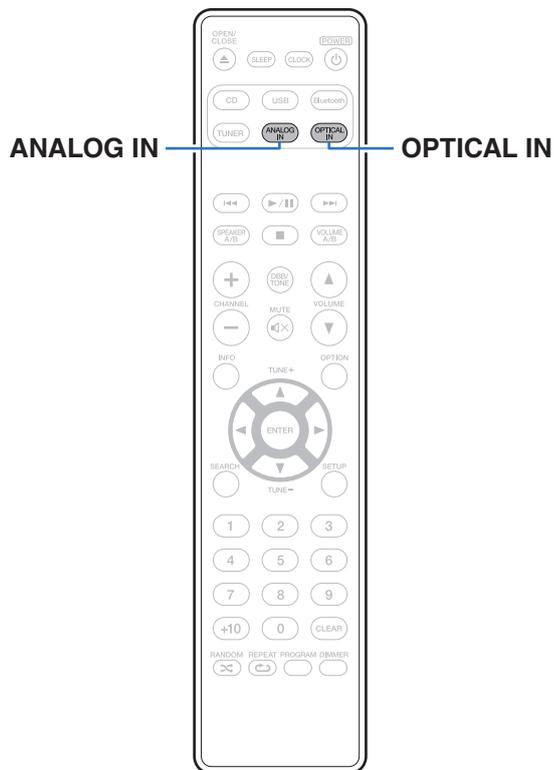
- 1 Si ya hay un dispositivo Bluetooth conectado en esos momentos, desactive el ajuste de Bluetooth de ese dispositivo para desconectarlo.**
- 2 Active el ajuste de Bluetooth del dispositivo Bluetooth que vaya a conectar.**
- 3 Seleccione esta unidad en la lista de dispositivos Bluetooth de su dispositivo Bluetooth.**
- 4 Reproduzca la música utilizando cualquier aplicación de su dispositivo Bluetooth.**



- Cuando la alimentación de esta unidad esté encendida y se active la función Bluetooth, la fuente de entrada cambiará automáticamente a "Bluetooth" si se conecta un dispositivo Bluetooth.
- Cuando un dispositivo Bluetooth se conecta con la unidad en el modo de espera Bluetooth (el indicador de alimentación se ilumina en rojo), la alimentación de la unidad se encenderá automáticamente.



Reproducir entrada digital



1 Prepare la reproducción.

Compruebe la conexión y, a continuación, encienda esta unidad.
 (“Conexión de un dispositivo digital” (p. 24))

2 Pulse OPTICAL IN para cambiar la fuente de entrada a “Optical In 1” o “Optical In 2”.

3 Reproduzca el componente conectado a esta unidad.

- Si la frecuencia de muestreo no se puede detectar, se mostrará “Signal Unlock”.
- “Unsupported” se visualiza cuando se introducen señales de audio que no son compatibles con esta unidad.





- Cuando “TV Auto-Play” está ajustado en el menú, esta unidad se enciende automáticamente cuando se enciende el TV conectado a la unidad y la fuente de entrada cambia a “Optical In 1” u “Optical In 2”. (🔗 p. 69)

NOTA

- No use la entrada para señales que no sean PCM, como Dolby Digital, DTS y AAC. Esto provocará ruido y podría dañar los altavoces.

■ Especificaciones de los formatos de audio compatibles

Consulte “DIGITAL IN” (🔗 p. 93).

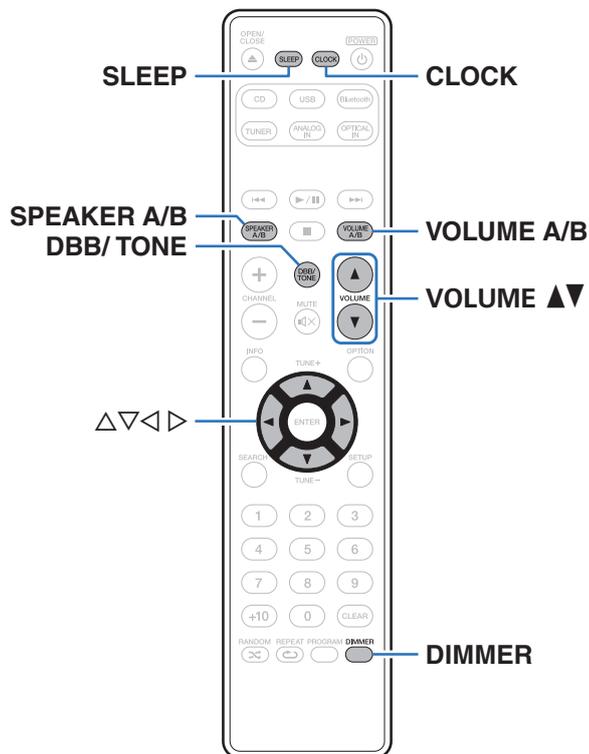
Reproducir entrada analógica

- 1 Prepare la reproducción.**
Compruebe la conexión y, a continuación, encienda esta unidad.
 (“Conexión de un dispositivo analógico” (🔗 p. 25))
- 2 Pulse ANALOG IN para cambiar la fuente de entrada a “Analog In”.**
- 3 Reproduzca el componente conectado a esta unidad.**



Funciones útiles

- En esta sección se explica cómo usar funciones útiles que pueden emplearse para cada fuente de entrada.



Ajuste del tono

- 1 Pulse **DBB/TONE** para seleccionar el parámetro de tono que desee ajustar.
- 2 Utilice $\Delta \nabla$ para efectuar los ajustes de “**DBB (Dynamic Bass Boost)**”, “**Bass**”, “**Treble**”, “**Balance**” o “**Source Direct**”.

❑ **DBB (Dynamic Bass Boost)**

Activado:	Se enfatiza el sonido de graves (máximo +8 dB).
Desactivado (Predeterminado):	La función DBB (Dynamic Bass Boost) no se utiliza.

❑ **Bass**

Permite ajustar el sonido de los graves.

-10 dB – +10 dB (Predeterminado: 0 dB)

❑ **Treble**

Permite ajustar el sonido de los agudos.

-10 dB – +10 dB (Predeterminado: 0 dB)

❑ **Balance**

Utilice $\triangleleft \triangleright$ para ajustar el balance de volumen izquierdo/derecho.

❑ **Source Direct**

Activado: El sonido reproducido está más cerca del sonido de la fuente.

Desactivado (Predeterminado): No utiliza la función F. directa.



- Incluso cuando el ajuste “Source Direct” es “On”, se pueden establecer ajustes distintos a “Speaker Config” - “Response” en el menú para “Flat”. (☞ p. 66)



Cambio de la luminosidad de la pantalla

Puede ajustar cuatro niveles de luminosidad de la pantalla.

1 Pulse DIMMER.

- Cada vez que se pulsa el botón, el brillo de la pantalla cambia.



- Si acciona los botones con la pantalla apagada, la información se visualizará temporalmente con un nivel de brillo bajo.
- El brillo de la pantalla está establecido en el nivel más brillante de forma predeterminada.

Uso del temporizador de desconexión

Puede configurar que la alimentación acceda automáticamente al modo de espera una vez transcurrido un tiempo determinado. Esto resulta muy práctico para escuchar contenidos mientras duerme.

1 Pulse SLEEP durante la reproducción y seleccione el tiempo de ajuste.

Se ilumina el indicador “SLEEP” de la pantalla.

- El temporizador de desconexión se puede ajustar hasta a 90 minutos, en tramos de 10 minutos.

■ Para anular el temporizador de dormir

1 Pulse SLEEP para seleccionar “Sleep Off”.

El indicador “SLEEP” que aparece en la pantalla se apaga.



- El ajuste del temporizador de desconexión se cancela cuando la unidad cambia al modo de espera.
- Para consultar el tiempo restante hasta la activación del temporizador de desconexión, pulse SLEEP.



Comprobación de la hora actual

Asegúrese de que establece previamente la hora actual utilizando "Clock" en el menú de configuración. (🔧 p. 68)

■ Consulta de la hora actual cuando la unidad está apagada

Pulse CLOCK.

- Pulse el botón una vez más para que la pantalla vuelva a su estado original.

■ Consulta de la hora actual cuando la unidad está en modo de espera

Pulse CLOCK.

- La hora actual se muestra durante 30 segundos.



- Cuando "Clock Mode" en el menú está configurado en "On", la hora actual se mostrará continuamente, incluso cuando la alimentación esté establecida en modo de espera. (🔧 p. 69)
- La hora no se puede ajustar cuando la unidad está en modo de espera. En primer lugar, encienda la unidad.

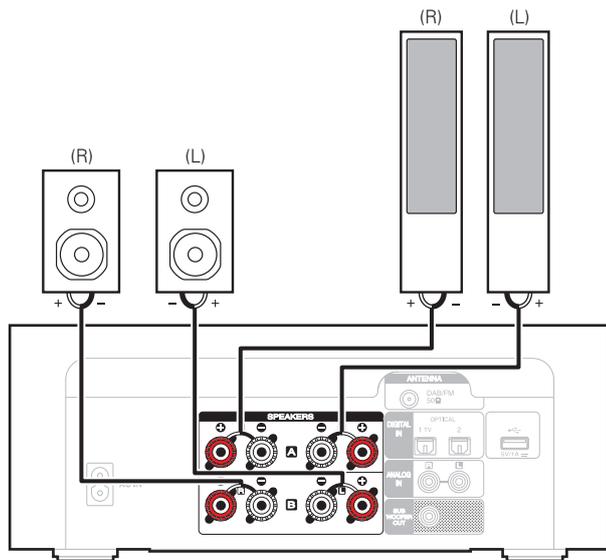


Conexión multi-unidad para escuchar música en dos salas

Puede escuchar música en diferentes habitaciones utilizando esta unidad con dos pares de sistemas de altavoces.

Conexión de altavoces

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) y las polaridades + (rojo) y – (negro) de los altavoces que va a conectar a la unidad, y asegúrese de conectar los canales y las polaridades correctamente.



■ Selección de los altavoces que vayan a emitir la señal de audio

Puede configurar esta unidad para que emita la señal de audio desde el altavoz A, el altavoz B, o desde ambos.

1 Pulse SPEAKER A/B.

Se mostrará el ajuste actual.

2 Pulse SPEAKER A/B repetidamente para seleccionar el ajuste.

- La configuración cambia cada vez que se pulsa el botón SPEAKER A/B.

Speakers A: Emite solo la señal de audio del altavoz A.

Speakers B: Emite solo la señal de audio del altavoz B.

Speakers A+B: Emite la señal de audio tanto de altavoz A como de altavoz B.



- Cuando utilice la conexión multi-unidad, establezca "Speaker Config" – "Amplifier Mode" en el menú de configuración para "Standard". (🔍 p. 65)

■ Especificación de los altavoces para ajustar el volumen

Cuando haya 2 juegos de altavoces (altavoz A/altavoz B) se puede seleccionar, o bien altavoz A o altavoz B para ajustar el volumen.

1 Pulse VOLUME A/B.

Los altavoces cuyo volumen vaya a ser ajustado se mostrarán en la pantalla de la unidad.

2 Pulse VOLUME ▲▼ para ajustar el volumen.



- Esta opción solo está activa cuando "Speakers A+B" está establecido para los altavoces de salida de sonido.



Estructura de los menús

Para conocer las funciones del menú, consulte la siguiente página.

De forma predeterminada, esta unidad tiene configurados los ajustes recomendados. Puede personalizar esta unidad en función de su sistema y sus preferencias actuales.

Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
Audio	H/P Amp Gain	Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares. Al ajustar de acuerdo con la impedancia de sus auriculares, puede disfrutar reproduciendo los auriculares a un volumen adecuado.	65
	Speaker Config	Indica la presencia de altavoces y selecciona las categorías de tamaño de los altavoces basándose en la capacidad de reproducción de bajos.	65
		Amplifier Mode	65
		Response	66



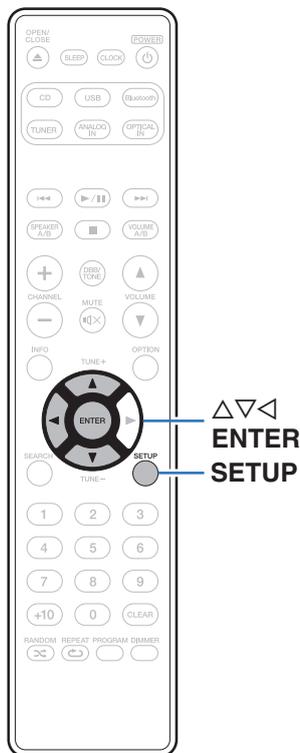
Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción/Elementos detallados	Página
General	Alarm	Permite ajustar la reproducción con temporizador.	67
	Clock	Permite ajustar la hora actual.	68
	Clock Mode	Puede visualizar la hora cuando está en espera configurando el "Clock Mode".	69
	TV Auto-Play	Ajuste esta opción cuando reproduzca audio de una TV en esta unidad.	69
	RC Learning	Asigne operaciones de esta unidad en el mando a distancia de su TV. Esto le permite utilizar esta unidad con el mando a distancia de su TV.	70
	CD Auto-Play	Elija si se debe reproducir automáticamente un disco al insertarlo.	70
	Illumination	Puede activar o desactivar la iluminación del panel delantero.	70
	Auto-Standby	Permite ajustar la alimentación a modo de espera cuando no se usa la unidad.	71
	Bluetooth	Al detener la función Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.	71
	Reset	Se restablecen diversos ajustes a los valores predeterminados de fábrica.	71



Elementos de ajuste	Elementos detallados	Descripción	Página
DAB*1	Tuning Aid	Muestra la intensidad de recepción de la instalación de la antena DAB.	72
	Station Order	Establece el orden en el que se muestran las emisoras.	72
	DRC (Dynamic Range Control)	Establece el control del rango dinámico.	72
	DAB Initialize	Restablece los módulos DAB.	72
	DAB Version	Muestra la versión del módulo DAB.	72

*1 Esta se muestra cuando la fuente de entrada está ajustada como "DAB".





Uso de los menús

- 1 Pulse SETUP.**
El menú se muestra en la pantalla.
- 2 Utilice $\Delta \nabla$ para seleccionar el menú que desea ajustar o utilizar y pulse ENTER.**
- 3 Utilice $\Delta \nabla$ para cambiar el ajuste que desee.**
- 4 Pulse ENTER para confirmar el ajuste.**
 - Para volver al elemento anterior, pulse \triangleleft .
 - Para salir del menú, pulse SETUP mientras visualiza el menú. La pantalla vuelve a su visualización normal.



Audio

Realice los ajustes de audio.

H/P Amp Gain

Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares. Ajuste esto en conformidad con la impedancia de los auriculares conectados. Se recomienda que se coloque en el lado “Low” si los auriculares tienen baja impedancia y en el lado “High” si tienen alta impedancia.

High:	Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares en “High”. Establezca cuando el volumen sea insuficiente, incluso cuando el ajuste de ganancia sea “Mid”.
Mid (Predeterminado):	Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares en “Mid”.
Low:	Establezca la ganancia del amplificador de los auriculares en “Low”. Ajústelo si el volumen es demasiado alto en los ajustes predeterminados de fábrica.

NOTA

- El volumen de los auriculares varía dependiendo del ajuste Ganancia Amplificador HP. Baje el volumen o silencie el audio primero si cambia este ajuste mientras escucha audio.

Speaker Config

Indica la presencia de altavoces y selecciona las categorías de tamaño de los altavoces basándose en la capacidad de reproducción de bajos.

■ Amplifier Mode

Esta unidad dispone de 4 canales de salida (SPEAKERS A (L/R), SPEAKERS B (L/R)), para un máximo de dos juegos de altavoces que admiten una gran variedad de métodos de reproducción. Conecte y configure los altavoces a su método de reproducción preferido con antelación.

Standard (Predeterminado):

Al conectar los terminales SPEAKERS A o SPEAKERS B (“Conexión del altavoz A (Conexión estándar)” (🔧 p. 21), “Conexión del altavoz B” (🔧 p. 22)) y cuando ambos terminales SPEAKERS A y B están conectados como 2 juegos de altavoces en una conexión multi-unidad, establezca (🔧 p. 59).

Bi-Amp:

Activa la función de amplificación dual. Se establece cuando se conecta la amplificación dual. (🔧 p. 23)



■ Response

Modifica las características de frecuencia de la salida del altavoz.
Establezca este ajuste según desee.

Flat (Predeterminado):	Las propiedades son planas.
Response1:	Corta las frecuencias graves de 40 Hz o inferiores en -12 dB/oct.
Response2:	Corta las frecuencias graves de 60 Hz o inferiores en -12 dB/oct.
Response3:	Corta las frecuencias graves de 80 Hz o inferiores en -12 dB/oct.
Response4:	Corta las frecuencias graves de 100 Hz o inferiores en -12 dB/oct.



- Cuando el ajuste "Speaker Config" - "Amplifier Mode" es "Standard", los terminales SPEAKERS A/B se pueden configurar individualmente.
- El ajuste "Response" no se refleja en los auriculares, el audio o salida del subwoofer.



General

Alarm

El sonido de la fuente de entrada establecida se puede reproducir a una hora específica. Utilice esto para configurar la reproducción a la misma hora todos los días, o establecer la reproducción de alarma un día de la semana concreto. Establecer previamente la hora actual desde "Clock" en el menú de configuración. (🔧 p. 68)

Alarm 1

Hora de inicio de la alarma -	Activa Alarm 1.
--------------------------------------	-----------------

Ajuste de repetición:	
------------------------------	--

Off:	Desactiva Alarm 1.
-------------	--------------------

Alarm 2

Hora de inicio de la alarma -	Activa Alarm 2.
--------------------------------------	-----------------

Ajuste de repetición:	
------------------------------	--

Off:	Desactiva Alarm 2.
-------------	--------------------



- Al configurar Alarm 1 o Alarm 2 por primera vez después de adquirir esta unidad, se mostrará "Not Set". Pulse ENTER para pasar a la pantalla de ajuste de la hora de inicio de la alarma. Siga los pasos del 2 en adelante en "Edit Alarm" (siguiente sección).

Edit Alarm

Sirve para editar Alarm 1 o Alarm 2.

- Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar Alarm 1 o Alarm 2 y, a continuación, pulse ENTER.
- Utilice $\Delta\nabla$ para ajustar la hora de inicio de la alarma y, a continuación, pulse ENTER.
- Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar un ajuste de repetición y, a continuación, pulse ENTER.

Never:	La alarma no se repite. (solo una vez)
---------------	--

Everyday:	La alarma se repite todos los días.
------------------	-------------------------------------

Weekdays:	La alarma se repite solo los días laborables (de lunes a viernes).
------------------	--

Weekends:	La alarma se repite solo los fines de semana (sábado, domingo).
------------------	---

Custom:	Se usa para configurar los ajustes de activación/desactivación de la alarma individualmente para cada día de la semana. La alarma se repite solo los días escogidos.
----------------	--



4 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar la fuente de entrada y, a continuación, pulse ENTER.

CD / Tuner / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Cuando esté seleccionado “Tuner”, seleccione un número de preselección.

5 Utilice $\Delta\nabla$ para seleccionar el nivel de volumen (0 – 100) y, a continuación, pulse ENTER.

- © se ilumina en pantalla, indicando que el ajuste ha finalizado.

Clock

Permite ajustar la hora actual.

- 1 Utilice $\Delta\nabla$ para establecer el “día”.
- 2 Pulse ENTER.
Parpadearán las “horas”.
- 3 Utilice $\Delta\nabla$ para establecer las “horas”.
- 4 Pulse ENTER.
Parpadearán los “minutos”.
- 5 Utilice $\Delta\nabla$ para establecer los “minutos”.
- 6 Pulse ENTER.



Clock Mode

Puede visualizar la hora cuando está en espera configurando el “Clock Mode”.

On:	La hora se muestra en el modo de espera.
Off (Predeterminado):	La hora no se muestra en el modo de espera.



- Si se encuentra el modo de espera y “Clock Mode” está configurado en “On”, la unidad consume más energía en espera que en modo de espera normal.

TV Auto-Play

Ajuste esta opción cuando reproduzca audio de una TV en esta unidad. Cuando se enciende la TV, esta unidad se enciende y la fuente de entrada cambia automáticamente a “Optical In 1” o “Optical In 2” para que el audio de la TV se pueda reproducir a través de esta unidad.

Ajústela de acuerdo con el conector de esta unidad en el que está conectada la TV (Optical 1 o Optical 2).

Optical In 1 / Optical In 2 / Off (Predeterminado: Optical In 1)



RC Learning

Asigne operaciones de esta unidad en el mando a distancia de su TV. Esto le permite utilizar esta unidad con el mando a distancia de su TV.

- 1 Utilice $\Delta\nabla$, seleccione la operación que debe realizar esta unidad con el mando a distancia de su TV y pulse ENTER.

Volume Up / Volume Down / Mute / Power Toggle / Power On / Power Off / Optical In 1 / Optical In 2 / Analog In



- Las operaciones indicadas mediante una marca “*” ya están asignadas al mando a distancia del TV. Para asignar una operación a un botón diferente, pulse ENTER mientras se indica la operación mediante una marca “*” para eliminar dicha marca “*” y, a continuación, configure el ajuste de nuevo.

- 2 Siga las instrucciones en pantalla para configurar el ajuste.

La operación ajustada en esta unidad se indica mediante una marca “*” después de completarse el ajuste.



- Algunos mandos a distancia podrían no admitir la función “RC Learning”.

CD Auto-Play

Cuando se cierre la bandeja de discos, la unidad detectará el CD, cambiará automáticamente la fuente de entrada a “CD” y comenzará la reproducción.

On (Predeterminado):	Reproduce automáticamente.
Off:	No reproduce automáticamente.

Illumination

Puede activar o desactivar la iluminación del panel delantero.

On (Predeterminado):	Se ilumina.
Off:	No se ilumina.



Auto-Standby

Si no se produce ninguna señal de entrada ni operación durante 15 minutos, esta unidad entra en modo de espera de forma automática.

On
(Predeterminado): La unidad entra en modo de espera después de 15 minutos.

Off: La unidad no entra en modo de espera automáticamente.



- Cuando la fuente de entrada es “Tuner”, al no realizarse ninguna operación durante 8 horas, esta unidad entra automáticamente en el modo de espera.

Bluetooth

Al detener la función Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.

On
(Predeterminado): Activa la función Bluetooth.

Off: Desactiva la función Bluetooth.



- Cuando la unidad entra en modo de espera y “Bluetooth” está ajustado en “On”, el modo Bluetooth también entra en espera. Mientras el modo Bluetooth está en espera, esta unidad se activa automáticamente si se conecta a un dispositivo emparejado vía Bluetooth.

Reset

Realice este procedimiento si la visualización es anormal o si no es posible efectuar operaciones. Restaura los contenidos de cada ajuste a los ajustes de fábrica. Realice los ajustes de nuevo.

Reset Default: Se inicializa la unidad.

Cancel: No se inicializa la unidad.



- Seleccionar “Reset Default” también restablecerá toda la información de emparejamiento con dispositivos Bluetooth guardada en esta unidad.



DAB

Realización de los ajustes de DAB.

Tuning Aid

Se muestra la intensidad de recepción de la frecuencia sintonizada actualmente. Utilice esta función si no se recibe su emisora preferida.

- 1** Utilice <|> para seleccionar la frecuencia que desee sintonizar. Tras haber seleccionado una frecuencia se tardarán unos 4-5 segundos en visualizar correctamente la intensidad de recepción (→I).
- 2** Si fuera necesario, ajuste la posición de la antena para que la intensidad de la recepción (→I) pase a la derecha de la marca ■. Ya podrá recibir la emisora.
- 3** Pulse ENTER para seleccionar la emisora y salga de la función "Tuning Aid".

Station Order

La lista de servicios se crea con la función de exploración automática.

Multiplex (Predeterminado):	En orden de frecuencia.
Alphanumeric:	En orden alfabético.

DRC (Dynamic Range Control)

Compresión de gama dinámica (diferencia entre sonidos altos y bajos).

Off / 1/2 / 1 (Predeterminado: Off)

DAB Initialize

Cuando se lleve a cabo el procedimiento de "DAB Initialize" se restablecerán todos los ajustes de las memorias preseleccionadas de las emisoras y de DAB.

DAB Version

Se muestra la versión del módulo DAB.



■ Contenido

Consejos

Quiero escuchar la reproducción con mayor calidad de sonido	74
Quiero ajustar el tono por mí mismo	74
Quiero un sonido de reproducción que sea fiel al sonido original	74
Para mostrar el tiempo en espera	74
Quiero que el volumen de los auriculares sea el mismo que el de los altavoces	74
Operaciones sencillas cuando la unidad está apagada	75
Quiero ajustar la posición de audición optimizada después de cambiar la configuración/colocación de los altavoces o de cambiar un altavoz por otro nuevo	75

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	77
El LED parpadea	77
La visualización horaria parpadea	77
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	78
En la pantalla de la unidad no aparece nada	78
No se reproduce sonido	79
El sonido se interrumpe o se produce ruido	80
No se reproduce el sonido que deseo	81
No se reproducen dispositivos de memoria USB	82
No se reproduce contenido del Bluetooth	83
No se pueden reproducir discos	84
No se puede reproducir audio de dispositivos digitales (Óptica)	85
La fuente de entrada cambia a "Optical In 1" o "Optical In 2"	85



Consejos

Quiero escuchar la reproducción con mayor calidad de sonido

- Al detener la función Bluetooth se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido. Ajuste “Bluetooth” en el menú a “Off”. (👉 p. 71)

Quiero ajustar el tono por mí mismo

- Pulse el botón DBB/TONE y ajuste “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass”, “Treble” y “Balance”. (👉 p. 56)

Quiero un sonido de reproducción que sea fiel al sonido original

- Pulse el botón DBB/TONE y ajuste “Source Direct” en “On”. (👉 p. 56)

Para mostrar el tiempo en espera

- El tiempo se muestra en modo de espera cuando el ajuste “Clock Mode” es “On”. (👉 p. 69)

Quiero que el volumen de los auriculares sea el mismo que el de los altavoces

- Puede ajustar el sonido de los auriculares en tres pasos sin modificar el volumen, solo cambiando los ajustes “H/P Amp Gain”. (👉 p. 65)



Operaciones sencillas cuando la unidad está apagada

- Si se pulsa un botón de selección de la fuente de entrada o el botón OPEN/CLOSE ▲, ►/|| o BLUETOOTH, ▲ o el botón ►/|| en la unidad principal, la operación se realizará en el momento en que la unidad se encienda.

Quiero ajustar la posición de audición optimizada después de cambiar la configuración/colocación de los altavoces o de cambiar un altavoz por otro nuevo

- Ajuste la opción “General” - “Speaker Config” en el menú de configuración en “Response”. (👉 p. 66)



Resolución de problemas

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes:

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los descritos aquí, consulte con su vendedor, ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con la tienda donde compró esta unidad.



El equipo no se enciende/El equipo se apaga

El equipo no se enciende.

- Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente. (👉 p. 28)
- La unidad está en modo de espera. Pulse el botón  en la unidad o el botón POWER  en el mando a distancia. (👉 p. 30)

El equipo se apaga automáticamente.

- El temporizador de dormir se ha configurado. Encienda de nuevo el equipo. (👉 p. 57)
- La unidad está ajustada en modo de espera automático. El modo de espera automático cambia automáticamente la unidad al modo de espera si no se realiza ninguna acción durante más de 15 minutos. Para desactivar el modo de espera automático, establezca la opción "Auto-Standby" del menú en "Off". (👉 p. 71)

El LED parpadea

Parpadeo en rojo. (Parpadea a intervalos de 0,25 segundos)

- Fallo del circuito amplificador de esta unidad. Desconecte la unidad y póngase en contacto con el centro de reparaciones.
- Puede que los conductores internos de los cables de los altavoces hayan entrado en contacto o que uno de los conductores internos de un cable se haya salido del terminal y esté haciendo contacto con el panel trasero de la unidad, lo que activaría el circuito de protección. Desenchufe primero el cable de alimentación, y retuerza bien los conductores internos del cable o coloque una terminación en los cables de altavoz y vuélvalos a conectar.

Parpadeo en rojo. (Parpadea a intervalos de 2 segundos)

- Se activa el circuito de protección debido a un aumento de la temperatura interna. Apague la unidad, espere a que se haya enfriado completamente y vuelva a encenderla.

La visualización horaria parpadea

La visualización horaria parpadea.

- La hora y el día de la semana son incorrectos debido a una desconexión de la alimentación. Vuelva a ajustar la hora y el día de la semana. (👉 p. 68)



No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.

- Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas. (👉 p. 7)
- Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°. (👉 p. 7)
- Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.
- Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos ⊕ y ⊖. (👉 p. 7)
- El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.
- Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones por infrarrojos entre unidades (como el TV y las gafas para la visualización de 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.
- Las operaciones de esta unidad se pueden asignar a los mandos a distancia de dispositivos como un TV utilizando la función "RC Learning" de la unidad. Sin embargo, debe tener en cuenta que es posible que algunos mandos a distancia no admitan la función "RC Learning". (👉 p. 70)

En la pantalla de la unidad no aparece nada

La pantalla está apagada.

- Pulse el botón DIMMER y cambie el ajuste a cualquier opción que no sea la de desactivado. (👉 p. 57)



No se reproduce sonido

No se produce ningún sonido. O el sonido está distorsionado.

- Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. (👉 p. 19)
- Inserte los cables de conexión por completo.
- Compruebe que los conectores de entrada y salida no están conectados a la inversa.
- Compruebe los cables en busca de daños.
- Compruebe que los cables para altavoz están bien conectados. Compruebe si los conductores internos de los cables entran en contacto con las piezas metálicas de los terminales de altavoces. (👉 p. 20)
- Ajuste firmemente los terminales de altavoz. Compruebe si los terminales de altavoces están sueltos. (👉 p. 20)
- Compruebe que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta. (👉 p. 31)
- Ajuste del volumen. (👉 p. 31)
- Cancele el modo de silenciado. (👉 p. 31)
- Compruebe que se ha seleccionado la fuente de entrada correcta cuando el audio se reproduce en esta unidad procedente de un dispositivo externo. (👉 p. 31)
- Compruebe la configuración de salida de audio digital del dispositivo conectado. Puede que la configuración inicial esté desactivada en función del dispositivo.
- Cuando se enchufan unos auriculares en la toma correspondiente de la unidad, estos no emitirán ningún sonido. (👉 p. 12)
- No use la entrada para señales que no sean PCM, como Dolby Digital, DTS y AAC. Esto provocará ruido y podría dañar los altavoces.
- Para reproducir a través de una conexión Bluetooth, ejecute el emparejamiento entre esta unidad y el dispositivo Bluetooth. (👉 p. 49)
- Es posible que solo se haya seleccionado el altavoz A o el B. Asegúrese de que los altavoces estén correctamente conectados y, a continuación, pulse el botón SPEAKER A/B para verificar. (👉 p. 59)



El sonido se interrumpe o se produce ruido

Durante la reproducción desde el dispositivo de memoria USB, el sonido se interrumpe ocasionalmente.

- Cuando la velocidad de transferencia del dispositivo de memoria USB es baja, puede que el sonido se interrumpa ocasionalmente.

Al realizar una llamada con un teléfono móvil, se produce ruido en la salida de audio de esta unidad.

- Al realizar una llamada, mantenga una distancia de 20 cm como mínimo entre el teléfono móvil y esta unidad.

Durante la reproducción desde el disco CD-R/CD-RW, el sonido se interrumpe ocasionalmente.

- Puede que el sonido se interrumpa durante la reproducción de un CD-R/CD-RW que contenga una fuente de audio de alta resolución.
- Esto puede deberse a deficiencias en el proceso de la grabación, o puede que el propio disco sea de mala calidad. Utilice un disco correctamente grabado.

A menudo se produce ruido en las emisiones de DAB/FM.

- Cambie la orientación o la posición de la antena. (👉 p. 27)
- Utilice una antena de exterior. (👉 p. 27)
- Separe la antena del resto de los cables de conexión. (👉 p. 27)



No se reproduce el sonido que deseo

El volumen de los auriculares es bajo.

- Cambie “H/P Amp Gain” a “High” si utiliza auriculares de alta impedancia o baja sensibilidad. (👉 p. 65)

El balance de volumen izquierdo/derecho no está equilibrado.

- Pulse el botón DBB/TONE en el mando a distancia para ajustar el “Balance”. (👉 p. 56)

El subwoofer no emite sonido.

- Compruebe las conexiones del subwoofer. (👉 p. 21)
- Conecte la alimentación del subwoofer.
- Cuando el altavoz de la salida de audio está configurado en “Speakers B”, esta unidad no emite al subwoofer. Cambie a “Speakers A”. (👉 p. 60)

Los valores ajustados no se reflejan en “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass” y “Treble”.

- Los valores de ajuste “DBB (Dynamic Bass Boost)”, “Bass” y “Treble” no se reflejan en la salida de audio o la salida de subwoofer.
- Pulse el botón DBB/TONE en el mando a distancia para ajustar “Source Direct” a “Off”. (👉 p. 56)



No se reproducen dispositivos de memoria USB

No se reconoce el dispositivo de memoria USB.

- Desconecte y reconecte el dispositivo de memoria USB. (👉 p. 26)
- Los dispositivos de memoria USB compatibles con clase de almacenamiento masivo son compatibles.
- Esta unidad no admite una conexión a través de un concentrador USB. Conecte el dispositivo de memoria USB directamente al puerto USB.
- El formato del dispositivo de memoria USB debe ser FAT16 o FAT32.
- No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos de memoria USB. Algunos dispositivos de memoria USB no se reconocen. Si se utiliza un tipo de unidad de disco duro portátil compatible con la conexión USB que requiere alimentación de un adaptador de CA, utilice el adaptador de CA que se incluye con la unidad.

Los nombres de archivo del dispositivo de memoria USB no se muestran.

- Los archivos de un tipo no admitido por esta unidad no se muestran. (👉 p. 38)
- Esta unidad puede mostrar archivos en un máximo de ocho capas de carpeta. La unidad permite almacenar un máximo de 255 carpetas y 65.025 archivos. Modifique la estructura de carpetas del dispositivo de memoria USB.
- Cuando existen varias particiones en el dispositivo de memoria USB, solamente se muestran los archivos de la primera partición.

Los dispositivos iOS y Android no se reconocen.

- El puerto USB de esta unidad no es compatible con la reproducción de los dispositivos iOS y Android.

No es posible reproducir los archivos de un dispositivo de memoria USB.

- Los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (👉 p. 88)
- Está intentando reproducir un archivo con protección de derechos de autor. No es posible reproducir archivos con protección de copyright en este equipo.
- Podría no ser posible realizar la reproducción si el tamaño del archivo de la carátula del álbum es superior a 2 MB.



No se reproduce contenido del Bluetooth

No se pueden conectar dispositivos Bluetooth a esta unidad.

- La función Bluetooth del dispositivo Bluetooth no ha sido activada. Consulte el Manual del usuario del dispositivo Bluetooth para habilitar la función Bluetooth.
- Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.
- El dispositivo Bluetooth no puede conectarse a esta unidad si no es compatible con el perfil A2DP.
- Desactive la alimentación del dispositivo Bluetooth y actívela otra vez, y vuelva a intentarlo.
- Ajuste "Bluetooth" en el menú a "On". La función Bluetooth no funciona cuando "Bluetooth" está establecido en "Off".
(☞ p. 71)

El sonido se corta.

- Acerque el dispositivo Bluetooth a esta unidad.
- Elimine las obstrucciones entre el dispositivo Bluetooth y esta unidad.
- Para evitar interferencia electromagnética, ubique esta unidad lejos de hornos de microondas, dispositivos de LAN inalámbrica y otros dispositivos Bluetooth.
- Vuelva a conectar el dispositivo Bluetooth.



No se pueden reproducir discos

Cuando se pulsa el botón de reproducción, la reproducción no se inicia, o no se puede reproducir correctamente una parte concreta del disco.

- El disco está sucio o rayado. Limpie el disco o introduzca un disco diferente. (🔍 p. 92)

No se puede reproducir CD-R/CD-RW.

- Los discos no se pueden reproducir a menos que se hayan finalizado. Utilice un disco finalizado. (🔍 p. 86)
- Esto puede deberse a deficiencias en el proceso de la grabación, o puede que el propio disco sea de mala calidad. Utilice un disco correctamente grabado.
- Los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (🔍 p. 87)

Se muestra “No Disc”.

- Cuando no se ha cargado ningún disco en la unidad, o si se coloca el disco al revés, en la pantalla se muestra “No Disc”.

Se muestra “System Error”.

- “System Error” se muestra cuando se produce un error no causado por el disco, el formato, etc.

Se muestra “Can’t Read Disc”.

- “Can’t Read Disc” se muestra cuando no se puede leer el disco introducido porque no es compatible con esta unidad o está sucio o rayado.

Se muestra “Wrong Format”.

- “Wrong Format” se muestra cuando los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (🔍 p. 87)



No se puede reproducir audio de dispositivos digitales (Óptica)

Se muestra “Signal Unlock”.

- Cuando las señales de audio digital no se pueden detectar correctamente, se visualiza “Signal Unlock”. (🔍 p. 53)

Se muestra “Unsupported”.

- “Unsupported” se visualiza cuando se introducen señales de audio que no son compatibles con esta unidad. Compruebe el formato de la señal de salida de audio de su dispositivo digital. (🔍 p. 53)

La fuente de entrada cambia a “Optical In 1” o “Optical In 2”

La fuente de entrada cambia automáticamente a “Optical In 1” o “Optical In 2” cuando se enciende la TV conectada a esta unidad.

- Ajuste “TV Auto-Play” en el menú a “Off”. (🔍 p. 69)



Reproducción de discos

Medios de reproducción	
CD	
CD-R	
CD-RW	

NOTA

- Algunos discos y algunos formatos de grabación no se pueden reproducir.
- Los discos no finalizados no se pueden reproducir.

Archivos

Se pueden reproducir discos CD-R y CD-RW creados en el formato descrito abajo.

■ Formato del software de escritura

ISO9660 nivel 1

- Los discos grabados en otros formatos, podrían no reproducirse correctamente.

■ Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Número total de carpetas y archivos : 512

Número máximo de carpetas: 256

■ Formato de archivo

MPEG-1 Audio Layer-3

WMA (Windows Media Audio)

■ Datos de etiqueta

ID3-TAG (Ver. 1.x y 2.x)

META-Tags (compatible con información de título, artista y álbum)



■ Especificaciones de los archivos compatibles

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
MP3	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.mp3
WMA	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.wma

NOTA

- Asegúrese de darle a los archivos la extensión. Los archivos con otro tipo de extensión o sin extensión no se pueden reproducir.
- Los archivos Mac OS que tengan un nombre que empiece por “.” no son datos de música y no se pueden reproducir.
- Las grabaciones domésticas solo se pueden utilizar para disfrute personal y, con arreglo a las leyes de protección de la propiedad intelectual, no se deben usar de ningún otro modo sin permiso del propietario de esos derechos.



- Solamente se pueden reproducir en esta unidad archivos de música que no se encuentren protegidos por derechos de autor.
 - El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.
- El número de archivos y carpetas que se pueden reproducir difiere en función de condiciones tales como la longitud del nombre del archivo o del nombre de la carpeta o del número de niveles presentes en la jerarquía de carpetas.



Reproducción desde un dispositivos de memoria USB

- Esta unidad es compatible con las normas MP3 ID3-Tag (Ver. 2).
- Esta unidad es compatible con etiquetas META de WMA.
- Si el tamaño de imagen (píxeles) de la carátula de un álbum supera 500 × 500 (WMA/MP3/Apple Lossless/DSD) o 349 × 349 (MPEG-4 AAC), cabe la posibilidad de que la música no se reproduzca correctamente.

■ Especificaciones de los archivos compatibles

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
WMA*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.wma
MP3	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	48 – 320 kbps	.aac/.m4a/.mp4
FLAC	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.flac
Apple Lossless*2	32/44,1/48/88,2/96 kHz	–	.m4a
AIFF	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	–	.aif/.aiff
DSD	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/.dff

*1 En esta unidad sólo es posible reproducir archivos que no tienen protección de copyright.

El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.

*2 El decodificador Apple Lossless Audio Codec (ALAC) se distribuye con la licencia de Apache, versión 2.0 (<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>).



■ Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Los límites en el número de carpetas y archivos que esta unidad puede mostrar son los siguientes.

Elemento	Medios	Dispositivo de memoria USB
Número de niveles del directorio de carpetas *1		8 niveles
Número de carpetas		255
Número de archivos *2		65025

*1 El número limitado incluye la carpeta raíz.

*2 El número de archivos admitidos puede variar en función de la capacidad del dispositivo de memoria USB y del tamaño de los archivos.

Orden de reproducción de los archivos de música

Cuando existen varias carpetas que contienen archivos de música, el orden de reproducción de las carpetas se define automáticamente cuando esta unidad lee el medio. Los archivos de cada carpeta se reproducen en orden alfabético por el nombre.

CD-R/CD-RW y dispositivo de memoria USB

Para la reproducción de archivos de un CD-R, CD-RW o dispositivo de memoria USB, primero se reproducen los archivos de todas las carpetas de la primera capa; a continuación, los de la segunda capa; luego los de la tercera capa; y así sucesivamente.



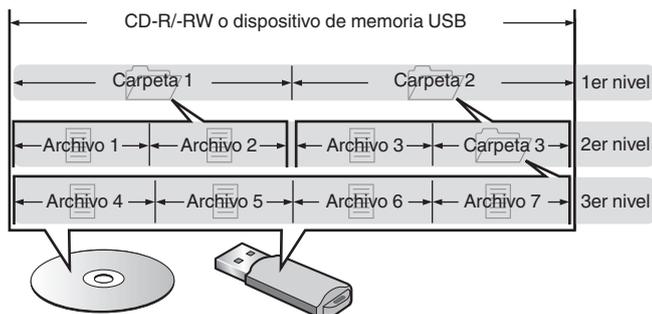
- El orden de reproducción que se muestra en un PC puede variar del orden de reproducción real.
- El orden de reproducción de un CD-R/CD-RW puede variar en función del software de grabación utilizado.
- El orden de reproducción puede diferir del orden en que las carpetas o archivos fueron grabados si elimina o agrega una carpeta o archivo en el USB. Esto sucede debido a las especificaciones de grabación y no es un mal funcionamiento.



Acerca de los discos y archivos

Los archivos de música grabados en un CD-R/-RW y un dispositivo de memoria USB se dividen en segmentos grandes (carpetas) y en segmentos pequeños (archivos).

Los archivos son almacenados en carpetas y las carpetas se pueden colocar en jerarquía para su almacenamiento. La unidad puede reconocer hasta 8 jerarquías de carpeta.



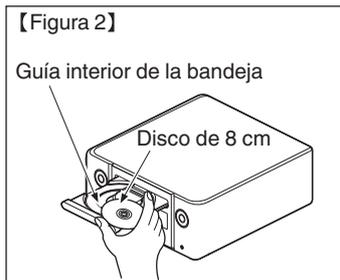
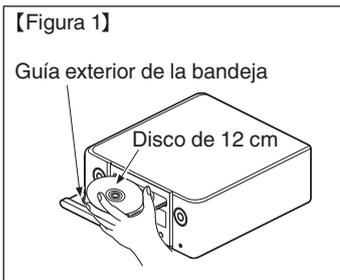
- Al grabar archivos de música en un disco CD-R/CD-RW, hágalo con el formato del software de escritura ajustado a "ISO9660". Los ficheros pueden no reproducirse correctamente si son grabados en otros formatos. Para más detalles, consulte las instrucciones del software de escritura.



Medidas de precaución relativas a la utilización de medios

Introducción de un disco

- Ponga el disco en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba.
- La bandeja de discos debe estar totalmente abierta antes de poner el disco.
- Ponga los discos en horizontal. Los discos de 12 cm de diámetro se colocan en la guía exterior de la bandeja (Figura 1) y los discos de 8 cm en la guía interior (Figura 2).



- Ponga los discos de 8 cm en la guía interior de la bandeja, sin adaptadores.

NOTA

- Introduzca un solo disco cada vez. Si pone dos o más discos simultáneamente, podría dañar la unidad y rayar los discos.
- No utilice discos con fisuras, abombados, ni discos pegados con cinta adhesiva, etc.
- No introduzca discos que tengan expuesta la cara adhesiva de pegatinas o celofán, ni discos en los que se aprecien restos de etiquetas despegadas. Si lo hace, los discos podrían quedarse adheridos en el interior del reproductor y ocasionar daños en la unidad.
- No utilice discos que tengan formas especiales, ya que pueden dañar la unidad.



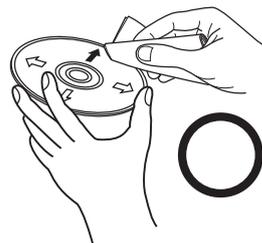
- No empuje la bandeja con la mano para cerrarla si la unidad está apagada. Si lo hace, podría dañar la unidad.
- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos. Si lo hace, se pueden producir daños en la unidad.
- Si se deja la unidad en una habitación llena de humo de tabaco, etc. durante largos periodos de tiempo, la superficie del lector óptico podría ensuciarse, lo que impediría que recibiera las señales correctamente.

Cómo manipular los medios

- No deje sus huellas, marcas de grasa ni suciedad en los discos.
- Tenga un especial cuidado para no rayar los discos al sacarlos de las fundas.
- No doble ni caliente los discos.
- No agrande el orificio central.
- No escriba en la cara de la etiqueta (impresa) con bolígrafos, lápices, etc., ni le pegue etiquetas nuevas a los discos.
- Se puede formar condensación en los discos si se mueven de repente de un lugar frío (por ejemplo del exterior) a un lugar cálido, pero no trate de secarlos utilizando un secador de pelo, etc.
- No expulse un dispositivo de memoria USB ni apague la unidad mientras se está reproduciendo un dispositivo de memoria USB. Podrían producirse fallos o la pérdida de datos del dispositivo de memoria USB.
- No intente abrir ni modificar un dispositivo de memoria USB.
- El dispositivo de memoria USB y los archivos pueden resultar dañados por la electricidad estática. No toque los contactos de metal de un dispositivo de memoria USB con los dedos.
- No utilice que dispositivos de memoria USB deformados.
- Después del uso, asegúrese de extraer cualquier disco o dispositivo de memoria USB y conservarlo en su estuche para evitar el polvo, rayones o deformaciones.
- No guarde discos en los siguientes sitios:
 1. Lugares expuestos a la luz directa del sol durante mucho tiempo
 2. Lugares con polvo o humedad
 3. Lugares expuestos a altas temperaturas debido a aparatos de calefacción, etc.

Limpieza de discos

- Si hay huellas de dedos o impurezas en los discos, límpielos antes de usarlos.
- Utilice un juego de limpieza de venta en comercios o un paño suave para limpiar la superficie de los discos.



Pase suavemente un paño sobre el disco, del centro del disco hacia afuera.



No emplee movimientos circulares.

NOTA

- No utilice pulverizadores para discos, ni productos antiestáticos, bencenos, disolventes ni otros productos abrasivos.



DIGITAL IN

■ Especificaciones de los formatos de audio compatibles

□ Óptica

	Frecuencia de muestreo	Longitud en bits
PCM lineal (2 canales)	32/44,1/48/88,2/ 96/176,4/192 kHz	16/24 bits

Reproducción de un dispositivo Bluetooth

Esta unidad admite el siguiente perfil Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile):
Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth que admite este estándar, pueden transmitirse datos de sonido monoaural y estéreo de gran calidad.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile):
Cuando se conecta un dispositivo Bluetooth que admite este estándar, el dispositivo Bluetooth puede ser manejado desde esta unidad.

■ Acerca de las comunicaciones Bluetooth

Las ondas de radio emitidas por esta unidad pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos. Asegúrese de que desactiva la alimentación de esta unidad y el dispositivo Bluetooth en las siguientes ubicaciones ya que la interferencia de ondas de radio puede causar fallos en el funcionamiento.

- Hospitales, trenes, aviones, gasolineras y lugares donde se generen gases inflamables
- Cerca de puertas automáticas y alarmas de incendios

Memoria de última función

Esta función almacena los ajustes que se realizaron antes de pasar al modo en espera.



Explicación de términos

■ Audio

AIFF (Audio Interchange File Format)

Este es un formato sin compresión ni pérdidas para el audio digital. Use archivos AIFF para quemar CD de audio de alta calidad desde canciones importadas. Los archivos AIFF usan aproximadamente 10 MB de espacio del disco por minuto.

Apple Lossless Audio Codec

Es un códec para el método de compresión de audio sin pérdida desarrollado por Apple Inc. Este códec se puede reproducir en iTunes, iPod o iPhone. Los datos comprimidos a aproximadamente el 60 – 70 % se pueden descomprimir exactamente a los mismos datos originales.

DSD (Direct-Stream Digital)

Uno de los métodos de grabación de datos de audio es el aspecto de señal utilizado para almacenar señales de audio en un Super Audio CD y es audio digital modulado Δ - Σ .

FLAC (Free Lossless Audio Codec)

FLAC significa en inglés Free lossless Audio Codec (Códec libre de compresión de audio sin pérdida) y es un formato de archivo libre de audio sin pérdida. Sin pérdida quiere decir que el audio se comprime sin ninguna pérdida de calidad.

La licencia FLAC es como se muestra abajo.

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009
Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo "MPEG-1". Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Son los nombres de diferentes formatos de compresión digital que se usan para codificar el vídeo y el audio. Los estándares de vídeo son: "MPEG-1 Vídeo", "MPEG-2 Vídeo", "MPEG-4 Visual" y "MPEG-4 AVC". Los estándares de audio son: "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio" y "MPEG-4 AAC".

WMA (Windows Media Audio)

Es la tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.

Los datos se pueden codificar mediante Windows Media® Player. Para codificar los archivos WMA, utilice solamente aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.



Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital). El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Impedancia de altavoces

Este es un valor de resistencia de CA, indicado en Ω (ohm). Cuando este valor es más pequeño es posible obtener una mayor potencia.

Velocidad en bits

Expresa la cantidad de lectura por 1 segundo de datos de vídeo/audio grabados en un disco. Un número alto significa mayor calidad de sonido, pero también significa un tamaño de archivo mayor.

■ Otros**Finalización**

Este proceso le permite reproducir DVD/CD grabados en un grabador por medio de otros reproductores.

Emparejamiento

El emparejamiento (registro) es una operación que se requiere para conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad usando Bluetooth. Cuando están emparejados, los dispositivos se autentican entre sí y pueden conectar sin que ocurran conexiones erróneas. Al utilizar una conexión Bluetooth por primera vez, necesita emparejar esta unidad y el dispositivo Bluetooth a conectar.

Circuito de protección

Se trata de una función que evita que los componentes sufran daños cuando se produzca una anomalía en la red eléctrica, como una sobretensión o exceso de temperatura.



Información sobre Marcas Registradas



La marca denominativa y logos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por D&M Holdings Inc. está bajo licencia. Otras marcas registradas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Especificaciones

■ Amplificador de audio

- Reproductor de CD

Respuesta de frecuencia de reproducción:	10 Hz – 20 kHz
Fluctuación y trémolo:	Por debajo de los límites mensurables ($\pm 0,001$ %)
Frecuencia de muestreo:	44,1 kHz

- Amplificador de audio

Salida nominal:	Reproducción de 2 canales 50 W + 50 W (6 Ω /ohm, 1 kHz, 0,7 % D.A.T.)
Potencia dinámica:	60 W + 60 W (6 Ω /ohm, 1 kHz, 10 % D.A.T.)
Terminales de salida:	Altavoz: 4-16 Ω /ohm (impedancia) Adecuado para auriculares/auriculares estéreo
Sensibilidad/impedancia de entrada:	Entrada analógica: 200 mV/30 k Ω /kohm
Distorsión armónica total (1 kHz, 5 W, 6 Ω/ohm):	Analog In: 0,1 %
Relación S/R (10 W, 6 Ω/ohm, IHF-A):	Analog In: 90 dB
Control de tonalidad:	DBB: +8 dB (100 Hz) Graves: ± 10 dB (100 Hz) Agudos: ± 10 dB (10 kHz)
Frecuencia de respuesta:	Entrada analógica: 10 Hz – 40 kHz (± 3 dB)



■ Sintonizador de sintonizador

Frecuencias de recepción:	[FM] 87,50 MHz – 108,00 MHz
Sensibilidad efectiva:	1,2 μ V/50 Ω /ohm
Separación de canal FM:	30 dB (1 kHz)
Relación S/R FM:	Monaural : 65 dB Estéreo: 65 dB
FM THD+N (1 kHz):	Monaural: 1 % Estéreo: 1 %

■ Sección del sintonizador de DAB

Frecuencias de recepción:	174,928 (5A) – 239,200 (13F) MHz (BANDA III)
Sensibilidad:	-85 dBm
Relación S/R:	95 dB



■ Sección Bluetooth

Sistema de comunicaciones:	Versión 4.0 de la especificación de Bluetooth + EDR (Enhanced Data Rate)
Potencia de transmisión:	Potencia de clase 1 de la especificación de Bluetooth
Rango de comunicación máximo:	Aprox. 30 m en la línea de visión*
Rango de frecuencias utilizado:	2,4 GHz
Régimen de modulación:	FHSS (Frequency-Hopping Spread Spectrum)
Perfiles admitidos:	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3 AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
Códec correspondiente:	SBC, AAC
Alcance de transmisión (A2DP):	20 Hz – 20.000 Hz

*El rango de comunicación real varía dependiendo de la influencia de factores como obstrucciones entre dispositivos, ondas electromagnéticas de hornos de microondas, electricidad estática, teléfonos inalámbricos, sensibilidad de recepción, rendimiento de antena, sistema operativo, software de aplicación, etc.



■ Reloj/Alarma/Descanso

Tipo de reloj:	Método de sincronización de frecuencia de la línea de alimentación (± 60 segundos por mes)
Alarma:	Alarma 1/Alarma 2: 2 tipos
Descanso:	Temporizador de descanso: máx. 90 minutos

■ General

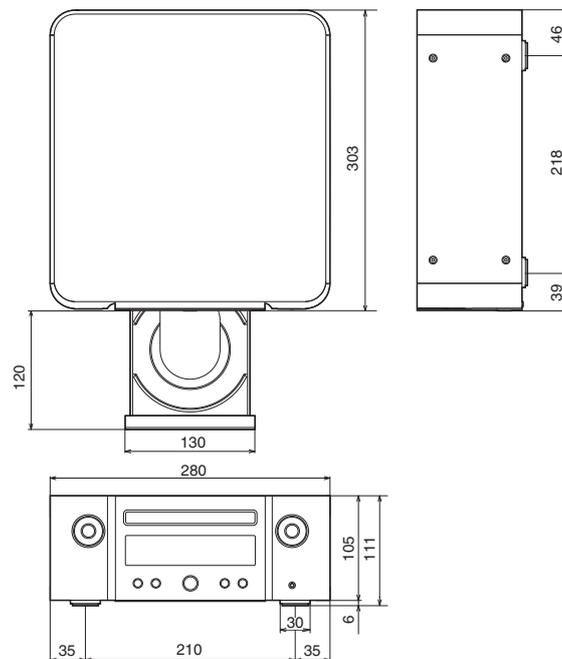
Temperatura de funcionamiento:	+5 °C - +35 °C
Alimentación eléctrica:	CA 220 - 230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	55 W
Consumo de energía en modos de espera:	

Modos de espera	Elementos de ajuste en el menú		Consumo de energía
	TV Auto-Play ( p. 69)	Bluetooth ( p. 71)	
Modo de espera normal ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	Off	0,2 W
Modo de espera normal ("TV Auto-Play" - "Off")	Off	Off	0,2 W
Modo de espera Bluetooth ("TV Auto-Play" - "Optical In 1/Optical In 2")	Optical In 1/Optical In 2	On	0,7 W
Modo de espera Bluetooth ("TV Auto-Play" - "Off")	Off	On	0,7 W

- Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



■ Dimensions (Unidad : mm)



■ Peso: 3,3 kg

Índice

C		E		M	
CD	32	Emparejamiento	49	Mando a distancia	15
Consejos	74	Espera automático	71	P	
D		F		R	
DATA CD	35	Fuente de entrada	31	Panel delantero	10
Dispositivo Bluetooth	49	L		Panel trasero	13
Dispositivo de memoria USB	26, 38	Luminosidad de la pantalla	57	T	
				Temporizador de desconexión	57



www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.

3520 10654 00AMB

Copyright © 2019 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.